



États-Unis Jeb Bush se lance dans la course à la présidence *Page B 5*



Livres jeunesse Les « dragons-patates » fêtent leurs cinq ans *Page B 7*

ÉCONOMIE

CAHIER B • LE DEVOIR • LE MARDI 16 JUIN 2015

VALEURS MOBILIÈRES

La position du NPD albertain se fait attendre

Le dossier sera étudié au cours des prochaines semaines, affirme le cabinet du ministre des Finances

FRANÇOIS DESJARDINS

Un mois après son élection à la tête du gouvernement, le Nouveau Parti démocratique de l'Alberta n'a pas encore pris position publiquement sur le projet fédéral de commission pancanadienne de valeurs mobilières.

La décision du gouvernement de Rachel Notley, quelle qu'elle soit, revêtira une importance capitale pour Québec, car les deux provinces combattent ce projet main dans la main depuis plusieurs années.

« Le gouvernement du NPD va analyser le dossier au cours des prochaines semaines », a écrit Carolyn Gregson, attachée de presse dans le cabinet du nouveau ministre des Finances de l'Alberta, Joe Ceci. « Aucune décision n'a été prise pour l'instant. »

La première version du projet fédéral a été déclarée inconstitutionnelle par la Cour suprême en décembre 2011, mais les juges avaient laissé une porte ouverte en disant qu'Ottawa pourrait peut-être aller de l'avant avec un régime « coopératif » axé sur la gestion du risque systémique.

Ottawa est revenu à la charge avec une nouvelle version en septembre 2013. À l'heure actuelle, cinq provinces (Ontario, Colombie-Britannique, Saskatchewan, Île-du-Prince-Édouard et Nouveau-Brunswick) et le Yukon ont donné leur appui.

Le Québec et l'Alberta, qui représentent environ 40 % de la capitalisation boursière du pays et insistent sur le maintien des écosystèmes financiers, refusent d'embarquer. Au cabinet du ministre des Finances du Québec, Carlos Leitão, une attachée de presse a indiqué que ce dernier a discuté avec M. Ceci, mais qu'il s'agissait d'un appel de courtoisie pour le féliciter de la victoire du NPD.

À l'heure actuelle, les provinces coordonnent la réglementation de l'industrie par l'entremise des Autorités canadiennes en valeurs mobilières. Mais une chose est sûre : l'Ontario tente déjà de tirer l'Alberta dans le camp des provinces qui appuient le plan d'Ottawa.

L'Ontario a parlé à l'Alberta

Le site d'actualité politique QP Briefing, propriété du *Toronto Star*, a rapporté il y a deux semaines que le ministre des Finances de l'Ontario a appelé son homologue albertain pour lui faire valoir le bien-fondé d'une commission canadienne. Les deux hommes ont eu « une formidable conversation », a dit Charles Sousa en entrevue avec QP Briefing.

« Il met les bouchées doubles en ce moment [comme nouveau ministre], mais je pense qu'il est approprié de le faire, et j'ai semé l'idée que nous voulons ce qu'il y a de mieux pour l'Alberta et ce qu'il y a de mieux pour le Canada », a ajouté M. Sousa en disant que « nous ne voulons rien forcer sur personne ». Si le projet n'arrive pas à séduire les dix provinces, « soit », a-t-il dit. « Alors, nous en aurons sept et nous verrons ce qui se passe. »

La plateforme électorale du NPD albertain ne fait pas mention du dossier, et rien n'indique que le projet fédéral a été discuté au cours de la campagne.

Il y a quelques semaines, le quotidien *National Post* a cependant fait remarquer que le NPD fédéral n'est pas opposé au régime coopératif proposé par Ottawa. Cependant, le NPD albertain pourrait être tenté de poursuivre le combat d'opposition mené auparavant par les conservateurs provinciaux s'il voulait rassurer le milieu des affaires de Calgary, lui-même opposé.

L'idée de remplacer les agences provinciales par un bureau plus central — avec des bureaux régionaux — remonte aux années 30, mais le défunt ministre des Finances Jim Flaherty est le premier à avoir fait un geste concret pour y arriver.

Ottawa a soumis la deuxième version à une consultation publique à la fin de 2014. L'industrie financière appuie le projet dans son ensemble, mais a été extrêmement critique d'un certain nombre de questions sans réponse. Par exemple, elle aimerait savoir ce qui serait prévu si la totalité des provinces n'adhérait pas au projet.

La fortune sourit aux pays dont les moins bien nantis s'enrichissent

À l'inverse, le PIB recule lorsque ce sont les revenus des plus riches qui s'accroissent, ont mesuré des chercheurs du FMI

ÉRIC DESROSNIERS

Contrairement à ce que l'on a beaucoup entendu dire, la richesse ne ruisselle pas des plus nantis jusqu'aux plus humbles de la société, mais part de la base pour remonter dans toute l'économie, conclut une étude du Fonds monétaire international (FMI).

Chaque fois que le cinquième de la population le plus riche augmente de 1 point de pourcentage sa part des revenus totaux, l'ensemble de l'économie recule de 0,08 point de pourcentage au cours des cinq années suivantes, estime une étude d'une trentaine de pages dévoilée lundi par le FMI. À l'inverse, chaque fois que le cinquième de la population le plus pauvre augmente sa part des revenus de 1 point de pourcentage, le produit intérieur brut (PIB) augmente aussi de 0,38 point.

Autrement dit, l'enrichissement des mieux nantis « ne ruisselle pas » automatiquement sur

l'ensemble de l'économie. C'est même plutôt l'opposé qui se produit, soulignent deux fois plutôt qu'une les auteurs de l'étude qui contredisent ainsi une théorie (dite « du ruissellement ») très en vogue chez une certaine droite. En fait, ce sont « les pauvres et la classe moyenne [qui] comptent le plus pour la croissance par l'entremise d'un ensemble de canaux économiques, sociaux et politiques. »

Ces derniers perdent malheureusement de plus en plus de terrain par rapport aux plus riches. « L'accroissement des inégalités de revenus est le plus grand défi de notre époque », annonce l'étude d'entrée de jeu, reprenant à son compte une déclaration du président américain, Barack Obama.

La faute des nouvelles technologies

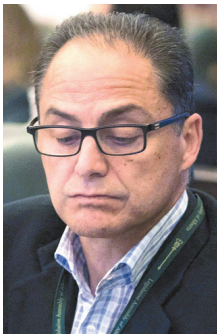
Le problème n'est pas aussi marqué dans tous les pays et il a plusieurs causes, qui ne sont pas nécessairement toutes les mêmes.

Les innovations technologiques et l'avantage qu'elles ont conféré à la main-d'œuvre la mieux formée ont été l'un des facteurs importants dans les pays développés ces 25 dernières années. L'accroissement du secteur financier a sensiblement eu le même effet.

Souvent citée comme une cause importante, l'augmentation du commerce n'a peut-être pas été aussi dommageable qu'on le dit, l'augmentation du pouvoir d'achat découlant de l'accès à des produits moins chers ayant compensé au moins en partie la délocalisation d'emplois de classe moyenne vers les pays émergents.

Les changements apportés aux règles du marché du travail ont eu un impact plus négatif. L'assouplissement des règles de mises à pied, le recul constant du salaire minimum par rapport au salaire médian et l'affaiblissement des syndicats et, par conséquent, du rapport de

VOIR PAGE B 2 : FORTUNE



Joe Ceci



ÉRIC PIERMONT AGENCE FRANCE-PRESSE

Le CS300 doit faire une démonstration chaque jour durant le salon de l'aéronautique du Bourget.

Le silence est d'or...

Bombardier prie le ciel pour que le vol de démonstration du CS300 au salon du Bourget fasse décoller les ventes de la CSeries

MICHEL DOLBEC

à Paris

C'était un événement très attendu : le CS300 de Bombardier a effectué lundi son premier vol de démonstration public dans le ciel de la banlieue parisienne, quelques heures après l'ouverture de la 51^e édition du salon du Bourget, le premier rendez-vous mondial de l'aéronautique.

Le plus gros avion jamais construit par Bombardier a réalisé ce premier vol avec succès, dans un ciel gris. Au sol, le nez en l'air, les yeux tournés vers les nuages, des milliers de professionnels ont observé les mouvements aériens de l'appareil, qui se révèle, selon les résultats des essais en vol, aussi silencieux que promis. « Vous ne l'entendrez pas voler », avait prévenu le nouveau président et chef de la direction de Bombardier, Alain Bellemare, quelques minutes avant ce vol historique. M. Bellemare y a assisté aux côtés du président du conseil d'administration de la société, Pierre Beaudoin, du père de ce dernier, Laurent Beaudoin, et de plusieurs clients de Bombardier.

Pour Alain Bellemare, arrivé en février à

tête du constructeur en difficultés, ce salon marque un point tournant, voire un vrai décollage pour la série C. « Le fait d'avoir en même temps deux vrais avions (un CS100 aux couleurs de Swiss, et le CS300), avec des performances exceptionnelles et une équipe solide, c'est un point tournant. Il y a eu beaucoup de pression sur le programme. Maintenant, on avance. On est en train de construire un momentum très positif. »

Dimanche, puis à nouveau lundi, Bombardier a annoncé que ses avions CSeries s'étaient révélés lors des essais en vol encore plus performants que prévu, notamment sur le plan de la distance franchissable (+ 12%) et de la capacité de la cabine, qui pourra accueillir jusqu'à 15 passagers de plus. « Nous sommes à une étape où il est important de montrer la performance de l'avion. Il y a beaucoup de questions à ce sujet. Maintenant, nous pouvons en parler à nos clients avec des chiffres. Notre focus maintenant, c'est de réenergiser nos activités de ventes et de marketing avec la nouvelle équipe, sur la base de données réelles », a ajouté le numéro 1 de Bombardier.



Lire aussi • Le duel. Boeing et Airbus se livrent une lutte de tous les instants pour occuper le premier rang au chapitre des ventes. Le salon du Bourget est une belle occasion pour les deux constructeurs de se mettre en valeur. Qui sortira vainqueur de la guerre des chiffres de vente? *Page B 3*

VOIR PAGE B 2 : SILENCE

ÉCONOMIE

Boeing et Airbus, la bataille du ciel

Les deux avionneurs ont annoncé des ventes totalisant 23 milliards à la première journée du salon du Bourget

DJALLAL MALTI
VALÉRIE LEROUX
TANGI QUEMENER
au Bourget

Le 51^e salon de l'aéronautique du Bourget a démarré lundi avec une salve de commandes pour Airbus et Boeing, qui se sont partagé un butin de plus de 23 milliards de dollars, sur fond d'optimisme du secteur pour les deux prochaines décennies.

Le président François Hollande a donné le coup d'envoi du grand rendez-vous mondial du secteur en s'y posant en début de matinée à bord du nouvel A350 d'Airbus. Dans la foulée, deux AlphaJet de la Patrouille de France ont effectué un passage dans le ciel pari-



MIGUEL MEDINA AGENCE FRANCE-PRESSE

Le Dreamliner de Boeing a causé une forte impression en effectuant un décollage presque à la verticale.

sien, suivis de l'hélicoptère Rafale, nouvel emblème des succès à l'exportation de l'in-

dustrie de défense française.

Je suis venu «saluer le spatial, cette filière française et européenne qui chaque fois relève tous les défis qui lui sont présentés», a déclaré le chef de l'Etat. Il a mentionné le robot européen Philae, qui a établi un nouveau contact avec la Terre dans la nuit de dimanche à lundi, «la plus grande aventure de ces vingt dernières années pour l'espace». L'avion de transport militaire A400M a aussi été mis à l'honneur, signant un des premiers vols à l'ouverture du salon, le constructeur Airbus DS marquant ainsi sa confiance dans l'appareil malgré un crash début mai qui a fait 4 morts.

Tous les yeux étaient déjà tournés vers les annonces de américaines et une chinoise, dont 50 fermes, pour un montant total de 5,4 milliards, tandis que le Franco-Italien ATR a enregistré 46 commandes fermes et 35 options d'une valeur totale de 1,98 milliard. Bombardier qui présente pour la première fois son CSeries, n'a pour sa part pas enregistré de commande supplémentaire pour son nouvel appareil.

commandes qui rythment traditionnellement le salon, avec le duel Boeing-Airbus. L'avionneur européen a annoncé plusieurs commandes fermes pour environ 15 milliards de dollars, dont une de la compagnie saoudienne Saudi Arabian qui sera la première à opérer des A330-300, dont elle a commandé 20 exemplaires. Boeing a de son côté annoncé une commande ferme de Qatar Airways pour 14 long-courriers Boeing 777, dont dix 777X de nouvelle génération, pour 4,8 milliards. La monarchie pétrolière a aussi acquis quatre gros-porteurs militaires C-17 fabriqués par la firme de Seattle.

Énormes besoins

Airbus estime les besoins Avec 315 000 visiteurs attendus cette année, dont 140 000 professionnels, le Bourget reste le «premier salon mondial de l'aéronautique et de l'espace», selon Marwan Lahoud, directeur de la stratégie d'Airbus Group. Quelque 2260 exposants sont présents pour cette édition de la biennale, dont près de la moitié sont étrangers, et 47 pays sont re-

des compagnies aériennes à environ 32 600 appareils sur les 20 ans à venir (+4% par rapport à la précédente prévision), soit un marché de 4900 milliards de dollars. Boeing a relevé sa prévision de 3,5% à 38 050 unités, pour une valeur estimée à 5600 milliards. Le trafic aérien mondial est passé de 100 millions de passagers en 1960 à un peu plus de 3 milliards en 2013 et doublera à sept milliards en 2034, selon Randy Tinseth, vice-président chargé du marketing chez Boeing.

Moins spectaculaire mais tout aussi réelle, la guerre des constructeurs régionaux a également débuté. Le Brésilien Embraer a annoncé au Salon avoir reçu 103 nouvelles commandes de trois compagnies présentées.

Parmi les vedettes cette année, l'Antonov 178 ukrainien ou le JF-17, un avion de chasse pakistanais. Le 787 «Dreamliner» de Boeing — qui a effectué un décollage quasiment vertical très remarqué — et le H160 d'Airbus Hélicoptères complètent ces présentations.

Agence France-Presse

MARCHÉS BOURSISERS



Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)
LES INDICES DE LA BOURSE DE TORONTO				
S&P TSX	SPTT14756.05	14.90	0.10	147917
S&P TX20	TX20 588.80	-2.29	-0.39	47268
S&P TX60	TX60 859.33	1.67	0.19	68643
S&P TX60 Cap.	TX6C 950.25	1.85	0.20	68643
Cons. de base	TTCS 456.58	5.13	1.14	3536
Cons. discrét.	TTCD 181.60	0.13	0.07	9099
Énergie	TTEN 209.63	-1.77	-0.84	41351
Finance	TTF5 250.00	0.57	0.23	20023
Aurifère	TTGD 155.16	0.89	0.58	32291
Santé	THC 135.01	-0.87	-0.64	2021
Tech. de l'info	TTTK 50.97	-0.31	-0.60	4565
Industrie	TTIN 183.24	-0.30	-0.16	16035
Matériaux	TTMT 219.82	0.57	0.26	38743
Immobilier	TTRE 280.45	1.03	0.37	4139
Télécoms	TTTS 126.42	0.23	0.18	2673
Sev. collect.	TTUT 214.56	-0.28	-0.13	2319
Métaux/minerals	TTMN 721.52	-8.90	-1.22	10506

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)
NEW YORK				
S&P 500	S&P 500	2084.43	-9.68	-0.5%
NASDAQ	NASDAQ	5029.97	-21.13	-0.4%
DOW JONES	DOW JONES	17 791.17	-107.67	-0.6%

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)
PÉTROLE				
WTI	WTI	59.52	-0.44	-0.7%
Brent	Brent	1185.80	+6.60	+0.6%
DOLLAR CANADIEN				
US\$	US\$	81.19	-0.04	-0.0%
EUR	EUR	71.94	-0.24	-0.3%
JPY	JPY	1.3900		

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)
LES INDICES DE LA BOURSE DE TORONTO				
S&P TSX	SPTT14756.05	14.90	0.10	147917
S&P TX20	TX20 588.80	-2.29	-0.39	47268
S&P TX60	TX60 859.33	1.67	0.19	68643
S&P TX60 Cap.	TX6C 950.25	1.85	0.20	68643
Cons. de base	TTCS 456.58	5.13	1.14	3536
Cons. discrét.	TTCD 181.60	0.13	0.07	9099
Énergie	TTEN 209.63	-1.77	-0.84	41351
Finance	TTF5 250.00	0.57	0.23	20023
Aurifère	TTGD 155.16	0.89	0.58	32291
Santé	THC 135.01	-0.87	-0.64	2021
Tech. de l'info	TTTK 50.97	-0.31	-0.60	4565
Industrie	TTIN 183.24	-0.30	-0.16	16035
Matériaux	TTMT 219.82	0.57	0.26	38743
Immobilier	TTRE 280.45	1.03	0.37	4139
Télécoms	TTTS 126.42	0.23	0.18	2673
Sev. collect.	TTUT 214.56	-0.28	-0.13	2319
Métaux/minerals	TTMN 721.52	-8.90	-1.22	10506

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)	
LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO					
LUNDIN MINING CORP	LUN	5.42	-0.01	-0.18	3201
NATIONAL BANK OF CANADA	NA	48.60	0.29	0.60	3100
HUDSONS BAY CO	HBC	25.89	1.89	7.88	2997
ROYAL BANK OF CANADA	RY	78.24	0.04	0.05	2803
SUNCOR ENERGY INC	SU	34.24	-0.56	-1.61	2645
CANADIAN NATURAL GAS	CNQ	34.84	-0.45	-1.28	2511
CANADIAN OIL SANDS	COS	9.98	0.07	0.71	2335
HEAVY METALS	HND	9.42	-1.02	-9.77	2291
ENCA CORP	ECA	14.61	-0.19	-1.28	2237
TORONTO DOMINION	TD	54.22	0.21	0.39	2162

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)	
LES GAGNANTS EN %					
HUDSONS BAY CO	HBC	25.89	1.89	7.88	2997
FIRST MAJESTIC	FR	6.28	0.44	7.53	419
PAN AMERICAN SILVER	PAA	11.64	0.61	5.53	301
TMX GROUP LTD	X	54.00	2.07	3.99	126
ALAMOS GOLD INC	AGI	7.54	0.26	3.57	302
SILVER STANDARD	SSO	8.04	0.27	3.47	234
SIERRA WIRELESS	SW	34.85	1.06	3.14	106
NORBORD INC	NBD	28.45	0.85	3.08	360
TAHOE RESOURCES	THO	18.49	0.54	3.01	1116
SIRIUS XM CANADA	XSR	5.50	0.15	2.80	154

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)	
LES PERDANTS EN %					
HEAVY METALS	HND	9.42	-1.02	-9.77	2291
AMAYA INC	AYA	30.55	-1.72	-5.33	952
AEON GROUP INC	ARE	12.53	-0.59	-4.50	309
CENTERRA GOLD INC	CG	6.96	-0.32	-4.40	804
BADGEER	BAD	27.07	-1.00	-3.56	324
DOMINION DIAMOND	DDC	20.07	-0.70	-3.37	518
NOBILIS HEALTH	NHC	8.47	-0.28	-3.20	218
PRETIUM RESOURCES	PVG	7.04	-0.23	-3.16	257
CALFRAC WELL	CFW	8.09	-0.25	-3.00	186
TRANSCONTINENTAL	TCLA	15.61	-0.45	-2.80	629

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)	
LES GAGNANTS EN \$					
TMX GROUP LTD	X	54.00	2.07	3.99	126
HUDSONS BAY CO	HBC	25.89	1.89	7.88	2997
VALEANT	VRX	284.07	1.82	0.64	290
ALIMENTATION SCHEUREN	ATD.B	53.52	1.44	2.76	971
SIERRA WIRELESS	SW	34.85	1.06	3.14	106
NORBORD INC	NBD	28.45	0.85	3.08	360
GILDAN ACTIVEWEAR	GIL	40.41	0.84	2.12	475
WESTON GEORGE LTD	WN	100.28	0.77	0.77	441
CINEPLEX INC	CGX	47.80	0.75	1.59	117
BANK OF MONTREAL	BMO	74.89	0.73	0.98	1979

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)	
LES PERDANTS EN \$					
AMAYA INC	AYA	30.55	-1.72	-5.33	952
CONCORDIA HEALTH	CXR	85.87	-1.70	-1.94	214
METHANEX CORP	MX	66.02	-1.43	-2.12	186
HEAVY METALS	HND	9.42	-1.02	-9.77	2291
BADGEER	BAD	27.07	-1.00	-3.56	324
INTACT FINANCIAL	IFC	86.41	-0.94	-1.08	255
TOURMALINE OIL	TOU	38.90	-0.87	-2.19	243
DOMINION DIAMOND	DDC	20.07	-0.70	-3.37	518
BROOKFIELD	BIP.UN	53.44	-0.66	-1.22	105
CGI GROUP INC	GIB.A	52.02	-0.64	-1.22	362

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)	
FINANCIÈRES					
B. CIBC	CM	94.36	0.21	0.22	745
B. de Montréal	BM	74.89	0.73	0.98	1979
B. Laurentienne	LB	49.22	-0.13	-0.26	47
B. Nationale	NA	48.60	0.29	0.60	3100
B. Royale	RY	78.24	0.04	0.05	2803
B. Scotia	BNS	66.00	0.17	0.26	1822
B. TD	TD	54.22	0.21	0.39	2162
Brookfield Asset	BAM.A	43.13	0.27	0.63	478
Cominar Real	CUF.UN	17.97	0.06	0.34	222
Corp. Fin. Power	PWF	36.76	-0.03	-0.08	279
Fin. Manuvie	MFC	23.64	0.01	0.04	1982
Fin. Sun Life	SLF	42.14	-0.13	-0.31	818
Great-West Lifeco	GWG	36.91	-0.09	-0.24	894
Industrielle All.	IAG	43.49	-0.12	-0.28	119
Power Corporation	POW	32.72	0.04	0.12	419
TMX	X	54.00	2.07	3.99	126

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)	
INDUSTRIELLES					
Air Canada	AC	13.68	-0.15	-1.08	1084
Bombardier	BBD.B	2.62	0.08	3.15	8590
CAE	CAE	14.94	-0.06	-0.40	242
Canadien Pacifique	CP	205.80	-0.03	-0.01	470
Chemin de fer CN	CNR	73.21	0.20	0.27	1477
SNC-Lavalin	SNC	45.03	-0.35	-0.77	286
Transcontinental	TCLA	15.61	-0.45	-2.80	629
TransForce	TFI	25.49	-0.14	-0.55	269

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)	
ENTREPRISES DE MATÉRIAUX					
Agrium	AGU	128.36	0.23	0.18	170
Barrick Gold	ABX	14.15	0.29	2.09	1257
Goldcorp	G	20.56	-0.16	-0.77	1704
Kinross Gold	K	2.91	0.02	0.69	1672
Mines Agnico-Eagle	AEM	38.28	0.28	0.74	487
Potash	POT	37.71	0.35	0.94	866
Teck Resources	TCK.B	13.73	-0.24	-1.72	1793

SILENCE

SUITE DE LA PAGE B 1

Quelques minutes plus tôt, Swiss (groupe Lufthansa), le client de lancement et premier opérateur de CSeries, s'était réjoui de sa collaboration avec Bombardier, à qui il a acheté en 2009 30 CS100 (110 à 130 places) pour la somme de 2 milliards. Convaincu par les performances de l'appareil, le président et chef de la direction de Swiss, Harry Hohmeister, a annoncé que sa compagnie avait décidé de modifier le tiers de ces commandes, pour les remplacer par dix CS300 (130 à 160 places).

FORTUNE

SUITE DE LA PAGE B 1

force des travailleurs, sont autant de facteurs ayant desservi la classe moyenne et les plus pauvres.

L'affaiblissement des politiques de redistribution de la richesse des gouvernements est aussi en cause. On constate ainsi que le 1% des plus riches a été rapide à saisir l'occasion qui lui a été offerte, la réduction du taux marginal d'impôt sur le revenu ayant mené à une augmentation de ses revenus.

Dans les pays pauvres et émergents, les inégalités de revenu et de richesse s'accompagnent d'inégalités d'accès à des services essentiels, comme la santé et l'éducation. Les écarts et le

ÉCONOMIE

La nationalisation d'AIG était illégale, dit un juge américain

VIRGINIE MONTET
à Washington

L'État américain n'avait pas le droit de nationaliser le grand groupe d'assurances AIG en 2008, mais il n'aura pas à dédommager les anciens actionnaires mécontents, car il a sauvé le groupe de la faillite pendant la crise financière, a affirmé un juge américain lundi.

La nationalisation d'AIG en septembre 2008 en pleine panique financière, dans la foulée de la faillite de la banque Lehman Brothers, était illégale, a estimé le juge Thomas Wheeler à l'issue d'un procès-fléuve dont la conclusion était attendue avec impatience à Washington.

Lors des huit semaines de débats fin 2014, tous les grands pontes des autorités financières de l'époque avaient défilé à la barre: Ben Bernanke, ex-président de la Réserve fédérale; Timothy Geithner, le secrétaire au Trésor de l'administration Obama, ou encore son prédécesseur Henry Paulson. Ils avaient justifié la prise de contrôle de l'assureur par l'État, via la banque centrale (Fed), en affirmant qu'une faillite d'AIG aurait provoqué «une panique massive à l'échelle mondiale».

S'il a tapé sur les doigts de l'État américain, le juge du Tribunal des plaintes fédérales de Washington n'a toutefois pas accordé de dommages et intérêts au principal plaignant, Maurice Greenberg, ancien patron et actionnaire d'AIG. Défendu par un des avocats les plus réputés de la place, David Boies, M. Greenberg, 90 ans, réclamait, avec d'autres actionnaires réunis au sein de la société Starr International, plus de 40 milliards de dollars, estimant avoir été spoliés par le gouvernement.

En septembre 2008, en pleine crise financière, la Fed avait accordé un prêt de 85 milliards, assorti de taux d'intérêt très élevés, moyennant la prise de contrôle de 79,9% du capital d'AIG. Les injections de fonds publics dans AIG ont fini par atteindre 182 milliards. Depuis,

l'assureur a remboursé la totalité du prêt à l'État, est retourné dans le privé et a renoué avec les bénéficiaires.

Le groupe n'était pas associé à la plainte et n'a pas souhaité réagir, a indiqué lundi un porte-parole.

«Rien ne permettait à la Réserve fédérale de prendre le contrôle d'un groupe privé ou de conduire ses activités comme si le gouvernement en était le propriétaire», a affirmé le juge Wheeler. «C'est une chose [...] d'avoir fait un prêt de 85 milliards de dollars à des taux exorbitants, mais c'en est une autre que d'avoir remplacé le dirigeant d'AIG et d'avoir pris le contrôle de ses opérations», a-t-il expliqué dans sa décision.

Il a ajouté que la banque de Réserve fédérale de New York, qui agissait pour le compte de la Fed, «n'avait pas le droit de contrôler et de gérer les affaires d'une entreprise à laquelle elle avait fait un prêt considérable».

La Fed a réagi lundi affirmant croire «fermement que ses actions durant le sauvetage d'AIG au plus fort de la crise financière de 2008 étaient légales, appropriées et efficaces». Dans un communiqué, la Fed a souligné que le jugement notait que la facilité de crédit accordée à AIG par la banque centrale «a évité des pertes pour des millions de détenteurs de polices d'assurance, de petites entreprises et que les travailleurs américains auraient souffert de l'écroulement d'AIG».

Tout en stigmatisant l'approche de l'État, le juge a estimé aussi que les actionnaires n'avaient pas été lésés par cette opération qui a permis à l'assureur de se remettre sur pied et d'éviter la banqueroute pure et simple. Sans aide publique, «la conclusion incontournable est qu'AIG aurait déposé le bilan, selon toute probabilité pendant cette semaine du 15 au 19 septembre 2008. Dans cette éventualité, la valeur des actions serait tombée à zéro», écrit le magistrat dans cette décision de 75 pages.

Agence France-Press

Compagnie de la Baie d'Hudson achète l'allemand Kaufhof

MARIE JULIEN
à Berlin

Préférer se concentrer sur ses super et hypermarchés, le géant de la distribution allemande Metro a vendu lundi ses grands magasins Kaufhof à la Compagnie de la Baie d'Hudson, propriétaire de la chaîne de luxe américaine Saks Fifth Avenue, qui pourrait faire son entrée en Europe.

Pour 2,83 milliards d'euros (3,9 milliards \$CAN), La Baie acquiert 106 grands magasins Galeria Kaufhof en Allemagne, 16 magasins de sport Sportarena et 16 grands magasins en Belgique sous l'enseigne Galeria Inno. A cela s'ajoutent différents centres de logistiques et entrepôts, ainsi que le siège de Galeria Kaufhof à Cologne.

Une fois la vente bouclée, au troisième trimestre normalement, celle-ci doit aussi apporter au groupe allemand 1,6 milliard d'euros de flux de trésorerie et réduire sa dette de 2,7 milliards. Cette cession est «définitivement une bonne nouvelle pour les actionnaires, particulièrement du fait de la réduction de la dette», a considéré Herbert Sturm, analyste chez DZ Bank.

«Pendant plusieurs années, nous avons examiné avec attention le paysage européen du commerce de détail à la recherche d'une potentielle opportunité pour nous y développer et

nous avons observé comment Galeria Kaufhof s'est appuyé sur ses bâtiments exceptionnels pour devenir le numéro un du grand magasin en Allemagne», a commenté le patron de La Baie, Richard Baker.

Galeria Kaufhof, Inno et Sportarena continueront d'exister sous ces noms, avec «aucun changement significatif» en termes d'emplacements et d'effectifs (actuellement 21 500 salariés), ont assuré les deux groupes. Le patron de La Baie voit «une superbe opportunité de croître à la fois en Allemagne et en Europe», ne serait-ce que par des changements dans l'offre de produits, des innovations... «En plus, nous pourrions avoir l'opportunité d'ouvrir des magasins Saks Fifth Avenue et Saks Off 5th via la présence que nous avons en Allemagne et Belgique», a ajouté M. Baker.

Une fois Kaufhof intégré, La Baie comptera 464 magasins dans le monde, avec quelque 12 milliards de dollars de chiffre d'affaires.

Le choix de La Baie signe un revers pour la holding autrichienne Signa, propriétaire d'une autre chaîne de grands magasins allemands, Karstadt, qui selon le quotidien Handelsblatt avait mis aussi 2,9 milliards d'euros sur la table.

Agence France-Press

CLIMAT

L'effort s'annonce insuffisant

Le réchauffement sera supérieur à 4 °C, selon les calculs de l'AIE, fondés sur les propositions et des objectifs annoncés

PATRICE NOVOTNY
à Londres

Une vague de chaleur tous les deux ans à Paris et un réchauffement supérieur à 4 °C attendus d'ici à la fin du siècle: l'Agence internationale de l'Énergie (AIE) a tiré lundi la sonnette d'alarme à six mois d'une conférence cruciale sur le changement climatique.

Avant la conférence de Paris en décembre (COP 21) censée déboucher sur le tout premier accord universel contre le réchauffement climatique, l'AIE a fourni des estimations nouvelles du phénomène et avancé quelques propositions dans un rapport spécial consacré à l'énergie et au changement climatique. «Le secteur énergétique doit jouer un rôle majeur si l'on souhaite un succès des efforts pour réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES), a lancé Maria van der Hoeven, la directrice exécutive de l'AIE, lors d'une conférence de presse à Londres.

Les émissions de GES (notamment de dioxyde de carbone, CO₂), en partie responsables du réchauffement climatique, proviennent aux deux tiers de la production et de la consommation d'énergie.

L'AIE — organisation de 29 pays développés consommateurs d'énergie — souligne donc que la question énergétique doit être au cœur de l'accord intergouvernemental espéré en fin d'année.

Les délégués des 196 membres de la convention de l'ONU sur le climat tenteront alors de s'entendre sur des mesures visant à limiter la montée de la température moyenne du globe à 2 °C par rapport à l'ère préindustrielle.

Dans la perspective de la conférence de Paris, une quarantaine de nations (dont les États-Unis, les pays européens, la Russie, le Canada et le Mexique) ont déjà avancé des propositions concrètes en ce sens (présentées sous la dénomination anglaise «Intended Nationally Determined Contributions») et deux acteurs importants (la Chine et le Japon) ont évoqué à gros traits leurs objectifs.

L'AIE a compilé l'effet attendu de ces diverses propositions, qui vont dans le bon sens mais restent insuffisantes d'après l'agence, et y a ajouté les politiques conduites actuel-

lement par les pays qui n'ont pas encore fait de promesses, comme l'Inde. Au final, l'AIE estime que sur la base de ces politiques, la température de la planète augmentera plus fortement que les 2 °C fixés comme limite tolérable.

Le scénario central établi par l'agence sur la base de modèles mathématiques conduit à un bond du mercure de 2,6 °C d'ici à 2100. Et il ne s'agit que d'une moyenne appliquée à l'ensemble de la planète, avec une hausse beaucoup plus conséquente sur la terre ferme et particulièrement dans les zones densément peuplées. La hausse moyenne de température atteindrait ainsi «4,3 °C sur les terres de l'hémisphère nord [où vit la majorité de la population mondiale]», précise le rapport. Ce changement s'accompagnerait «d'événements climatiques extrêmes plus nombreux», a détaillé Fatih Birol, l'économiste en chef de l'agence, ajoutant notamment que l'Afrique, faible contributeur au réchauffement climatique jusqu'à présent, subirait le plus gros de ces conséquences néfastes, en terme de

sécheresses et autres événements violents.

Il a aussi évoqué l'arrivée «d'une vague de chaleur tous les deux ans à Paris».

L'AIE prévient en outre que les émissions de CO₂ issues de l'énergie continueront d'augmenter au moins jusqu'en 2030, sur la base des promesses actuelles. Elle préconise donc la mise en place de cinq mesures essentielles pour atteindre un pic des émissions de GES dès 2020. Elle prône ainsi une meilleure efficacité énergétique dans l'industrie, le bâtiment et les transports, un moindre recours aux centrales électriques au charbon peu efficaces et l'interdiction de leur construction, une augmentation des investissements dans les énergies renouvelables, la suppression progressive des subventions aux énergies fossiles d'ici à 2030 et la réduction des émissions de méthane par le secteur pétrolier et gazier.

D'après l'AIE, ces mesures sont d'autant plus opportunes qu'elles sont réalisables avec les technologies actuelles et qu'elles ne ralentiraient en rien l'activité économique.

Avec Marie Heuclin à Paris
Agence France-Press



Un kiosque de vente de journaux à Athènes. Un jour, les Grecs apprennent qu'un accord avec les créanciers du pays est à portée de main, pour se faire dire le lendemain que rien ne va plus, qu'un défaut de paiement redevient vraisemblable.

Tsipras joue la scène de l'exaspération

«Nous attendrons patiemment jusqu'à ce que les institutions se rallient au réalisme», dit le premier ministre grec

SOPHIE MAKRIS
à Athènes

Les positions de la Grèce et de ses créanciers sont figées après l'échec d'un nouveau cycle de négociations qui a vu Athènes céder du terrain sur un objectif budgétaire clef avant d'interrompre les pourparlers malgré l'urgence financière.

Le 30 juin, la Grèce doit près de 1,6 milliard d'euros au FMI, et il n'est pas sûr qu'elle en ait les moyens, surtout si, comme le gouvernement de gauche radicale l'assure, elle veut d'abord payer les fonctionnaires et les retraités. En cas de non-remboursement, la Grèce devrait affronter les conséquences d'un défaut de paiement, une première dans la zone euro. «Il existe un risque réel de sortie» de ce pays de l'euro, a estimé lundi le ministre espagnol des Affaires étrangères José Manuel Margallo.

Sur un ton offensif, le premier ministre grec Alexis Tsipras a pris son parti de l'interruption des pourparlers, dimanche soir, avec l'Union européenne et le Fonds monétaire

international: «Nous attendrons patiemment jusqu'à ce que les institutions [UE et FMI] se rallient au réalisme», a-t-il signifié lundi dans une déclaration écrite au quotidien de gauche *Ephimerida ton Syndakton*.

Après avoir fait le point avec l'équipe de négociateurs de retour de Bruxelles, le gouvernement s'est dit prêt à retourner à tout moment à la table des discussions. Mais tout en considérant, selon le porte-parole du gouvernement, que l'offre grecque est la seule base de négociations possible.

Constat d'échec

Dimanche, un nouveau cycle de discussions sur la poursuite du financement de la Grèce s'est terminé sur un constat d'échec entre délégations d'Athènes et de ses créanciers, UE et FMI. Alexis Tsipras a taxé les exigences de ces derniers d'«opportunisme politique» après cinq années de «saccage» de l'économie grecque.

Pourtant, Athènes est, à en croire la Commission européenne et un document publié

par le quotidien grec *Kathimerini*, désormais d'accord sur les objectifs d'excédent budgétaire (hors dette) souhaités par les créanciers pour cette année (1%) et l'an prochain (2%), ce qui était un gros point d'achoppement, les Grecs n'ayant pas voulu, initialement, dépasser 0,6% et 1,5% respectivement.

Mais reste à «évaluer si les engagements pour y parvenir sont crédibles», a souligné lundi un porte-parole de la Commission. Or, pour l'exécutif européen, qui a chiffré à deux milliards d'euros l'effort supplémentaire nécessaire de la part de la Grèce, le compte n'y est pas dans l'offre grecque.

Et le dialogue de sourds continuait. La «balle est indiscutablement dans le camp» de la Grèce, a estimé lundi le président de la Banque centrale européenne (BCE), Mario Draghi. De leur côté, les Grecs imputent l'échec des négociations aux réclamations «irrationnelles» de leurs interlocuteurs internationaux, en particulier du FMI.

«Nous n'accepterons pas de mesures qui augmentent la TVA

sur les biens d'alimentation de base ou de baisse des retraites», a de nouveau averti le porte-parole du gouvernement Gabriel Sakellariadis. «C'est un des systèmes de retraites les plus coûteux d'Europe et une réforme fait partie des demandes» des créanciers, a répliqué la Commission, tout en insistant sur le fait que «les institutions n'ont pas demandé une réduction des pensions au niveau individuel».

Pour parvenir à l'objectif d'excédent primaire de 1% du PIB, une réforme des retraites et une hausse de la TVA sont indispensables, avait insisté dimanche le chef économiste du FMI, Olivier Blanchard, qui avait parallèlement invité les gouvernements européens à faire de leur côté un geste sur la dette grecque.

Aucun rendez-vous entre la Grèce et ses créanciers n'est prévu avant la réunion régulière jeudi des ministres des Finances de la zone euro, où elle sera représentée par le ministre Yanis Varoufakis, peu en cour auprès de ses pairs.

Agence France-Press

ÉCONOMIE

Le marché immobilier reste très actif

La revente résidentielle a augmenté de 3,1 % au Canada en mai

GÉRARD BÉRUBÉ

Le marché de la revente immobilière n'a jamais été aussi actif depuis cinq ans. Le fossé régional s'est cependant creusé, sous la pression des grands centres en surchauffe.

L'Association canadienne de l'immeuble (ACI) a souligné que la revente résidentielle était en hausse en mai pour un quatrième mois consécutif. À l'échelle canadienne, la progression atteignait 3,1% par rapport à avril, poussant l'activité à son plus haut sommet en plus de cinq ans, a-t-elle précisé. «Les ventes en mai étaient supérieures à celles du mois précédent dans environ 60% des marchés locaux, notamment dans la région du Grand Toronto, à Calgary, Edmonton, Ottawa et Montréal.»

La présidente de l'ACI, Pauline Atunger, croit que l'augmentation annoncée des primes d'assurance prêt hypothécaire lorsque la mise de fonds est inférieure à 10%, en vigueur à partir de juin, a incité certains acheteurs à se hâter ou à devancer leur transaction. Mais la vigueur sous-jacente persiste. «Les ventes réelles (non corrigées des variations saisonnières) en mai étaient de 2,7% supérieures aux niveaux rapportés au cours du même mois l'année dernière, et à 5,7% au-dessus de la moyenne notée au cours des dix dernières années durant ce mois», a ajouté l'ACI.

D'une année à l'autre, les ventes ont augmenté dans la moitié des marchés locaux, dont dans le Grand Toronto et le Grand Montréal.

Le nombre de maisons nouvellement inscrites était pratiquement inchangé (-0,2%) en mai. Ce faisant, le ratio des ventes par rapport aux nouvelles inscriptions se situait à



MICHAËL MONNIER LE DEVOIR

57,6% en mai contre 50,4% en janvier «lorsqu'il a atteint son point le plus équilibré depuis mars 2013». L'ACI rappelle qu'on considère un marché de l'habitation comme équilibré lorsque ce ratio oscille entre 40% et 60%.

Les prix ont suivi. Le prix moyen réel (non corrigé des variations saisonnières) des maisons vendues s'élevait à 450 886\$, en hausse de 8,1% entre les mois de mai 2014 et 2015. En excluant le Grand Vancouver et le Grand Toronto, «qui comptent parmi les marchés de l'habitation les plus vigoureux et les plus chers au Canada», la hausse d'une année à l'autre est de 2,4%.

Derrière cette effervescence

se profile une hausse des taux. Selon un sondage Pollara réalisé pour la Banque de Montréal, 60% des répondants s'attendent à une augmentation des taux d'intérêt au cours des cinq prochaines années, 48% d'entre eux prévoyant une faible augmentation, et 12%, une augmentation importante. Mais l'impact sera minime, 67% des détenteurs d'un prêt hypothécaire possédant un prêt à taux fixe. «Le fait qu'un pourcentage non négligeable des répondants au sondage s'attend à ce que les taux d'intérêt n'augmentent pas au cours des cinq prochaines années en dit long sur la faiblesse des taux actuels et le temps depuis lequel cette situation perdure», a

économiste principal, BMO Marchés des capitaux.

Les résultats du sondage révèlent également qu'en moyenne les Canadiens s'attendent à se libérer de leur prêt hypothécaire à l'âge de 59 ans, en légère hausse par rapport aux 58 ans estimés au cours des deux dernières années. Au Québec, l'âge de la «libération» atteint 61 ans, soit le plus élevé au Canada avec la Colombie-Britannique.

On peut y lire toutefois qu'ils sont nombreux à croire qu'ils feront encore des versements hypothécaires lorsqu'ils atteindront l'âge de 65 ans. Cela vaut pour 31% des répondants.

Le Devoir

Le taux d'inoccupation des logements est à la hausse au Québec

LIA LÉVESQUE

Le taux d'inoccupation des logements a grimpé au Québec, indique lundi la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

L'enquête, qui porte sur les immeubles de trois logements et plus dans les centres de 10 000 habitants et plus, a établi le taux d'inoccupation de ces logements au Québec à 3,5% en avril dernier, soit une hausse de 0,6 point. La SCHL attribue cet accroissement de l'inoccupation au fait que l'offre de logements était en hausse au Québec, alors que la demande était à la baisse, à cause d'un marché de l'emploi moins attrayant et d'un bilan migratoire en baisse.

Dans les différents centres du Québec, c'est la région de Québec qui a encore enregistré le taux d'inoccupation le plus faible, à 3,2%, tout comme Montréal et Trois-Rivières. À l'opposé, la région de Gatineau affichait le taux d'inoccupation le plus élevé, à 6,2%.

Réagissant à ces statistiques, le Front d'action populaire en réaménagement urbain (FRAPRU), qui défend les locataires, a affirmé que celles-ci cachaient deux réalités, à savoir la plus grande rareté des grands logements pour les familles et le fait que les logements disponibles ne sont pas toujours abordables. «Quand tu regardes de plus près, tu t'aperçois que ce qui est disponible, ce sont de petits logements, donc des studios ou des logements d'une chambre à coucher. Par contre, si tu regardes du côté des grands logements, des logements pour les familles, des logements de trois

ou quatre chambres à coucher, là les taux (d'inoccupation) demeurent bas», souligne en entrevue François Saillant, coordonnateur du FRAPRU.

M. Saillant affirme que dans le cas des logements de trois chambres et plus, les taux d'inoccupation sont de 2,2% à Montréal et de 2,5% à Québec. En Abitibi, ce taux pour les grands logements serait au-dessus de zéro. Il serait aussi très bas aux Îles-de-la-Madeleine, dans les Basses-Laurentides et à Sorél, signale-t-il.

M. Saillant ajoute que beaucoup de condominiums sont à louer et que le loyer de ceux-ci est en général assez élevé.

Au Canada, le taux d'inoccupation pour les 35 grands centres urbains atteignait 2,9% en 2015 comparativement à 2,7% l'année précédente. La différence n'est pas jugée significative au plan statistique. La SCHL parle donc d'un taux stable.

Pour ce qui est des loyers, la SCHL rapporte que le loyer moyen au Québec atteignait 714\$ pour les logements de deux chambres, soit une hausse de 1,9%.

La Presse canadienne



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES
HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi:
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340

Sur Internet :
www.ledavoir.com/services-et-annonces/avis-publics
www.ledavoir.com/services-et-annonces/appels-d-offres
Courriel : avisdev@ledavoir.com

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE

faites les premiers pas
514) 939-0202
www.portage.ca

PORTAGE
Pour vaincre la toxicomanie

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO : 500-22-216538-143 COUR DU QUÉBEC (Chambre civile)

BANQUE DE MONTRÉAL Partie demanderesse c. **YVES ST-ONGE** Partie défenderesse

ASSIGNATION (Art. 139 C.p.c.) PAR ORDRE DU TRIBUNAL :

Avis est donné à **YVES ST-ONGE** que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour de Montréal, du district de Montréal une requête introductive d'instance ainsi que la requête introductive d'instance amendée. Une copie de ces requêtes et des avis au Défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au palais de justice de Montréal, situé au 1, rue Notre-Dame est, en la ville de Montréal (Québec) H2Y 1B6, salle 1.120. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis des l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 24 juillet 2015 à 9 h 00 heures, en la salle 2.05 du palais de justice de Montréal.

À Montréal, ce 8 juin 2015
ELAINE CLOUTIER-NEVEU
GREFFIERE ADJOINTE

Un don d'espoir pour la vie
1-877-483-4222
www.ArmeeduSaut.ca

Montréal-Nord
Montréal

APPEL D'OFFRES
PULVÉRISATION POUR LA RÉFECTION DE PAVAGES, ET LA RECONSTRUCTION DE TROTTOIRS SUR DIVERSES RUES DE L'ARRONDISSEMENT MONTRÉAL-NORD

CONTRAT N° 951

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant inscription : « **SOUMISSION 951 – PULVÉRISATION POUR LA RÉFECTION DE PAVAGES, ET LA RECONSTRUCTION DE TROTTOIRS SUR DIVERSES RUES DE L'ARRONDISSEMENT MONTRÉAL-NORD** » et adressées à la secrétaire de l'arrondissement de Montréal Nord, M^{me} Marie-Marthe Papineau, 4243, rue de Charleroi, Montréal-Nord, H1H 5R5, seront reçues jusqu'à onze heures (11 h), le 6 juillet 2015.

Lesdites soumissions seront ouvertes, publiquement, immédiatement après l'expiration du délai prévu pour leurs présentations, à la salle du conseil d'arrondissement, au 4243, rue de Charleroi, en présence des soumissionnaires désireux d'y assister.

Renseignements : M. Ahmed Yasmi, agent d'approvisionnement niveau II, à l'adresse électronique suivante : appelsdoffres.mtnord@ville.montreal.qc.ca

Documents : Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à partir du 16 juin 2015. Les personnes et les entreprises intéressées par cet appel d'offres peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au SEAO en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514-856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un cautionnement de soumission au montant de 10 % de la valeur totale de la soumission et de lettres garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution et d'un cautionnement pour gages, matériaux et services.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans obligation d'aucune sorte envers les ou les soumissionnaires.

À Montréal, arrondissement de Montréal-Nord
Ce 16 juin 2015
Marie-Marthe Papineau, avocate
Secrétaire d'arrondissement

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL CAUSE NO : 500-22-222193-156 COUR DU QUÉBEC (Chambre civile)

ÉCO ENTREPRISES QUÉBEC Demanderesse c. **9148-8288 QUÉBEC INC. ET GROUPE SER INC.** Défenderesses

ASSIGNATION
ORDRE est donné à **9148-8288 QUÉBEC INC. ET GROUPE SER INC.** de comparaître au greffe de cette cour situé au 1, rue Notre-Dame E., Montréal, Québec, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis des l'expiration de ce délai.

Soyez avisé que la présente REQUÊTE INTRODUCTIVE D'INSTANCE, AVIS AU DÉFENDEUR, DEMANDE DE TRANSFERT RELATIVE À UNE PETITE CRÉANCE ET PIÈCE P-1 sera présentée pour décision devant le tribunal le 29 juillet 2015, à 9h, en salle 2.06, au palais de justice de Montréal.

Des copies de la procédure décrite ci-dessus ont été laissées au greffe de cette cour à l'intention de **9148-8288 QUÉBEC INC. ET GROUPE SER INC.**

À Montréal, le 12 juin 2015
ELAINE CLOUTIER-NEVEU
GREFFIERE ADJOINTE

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO : 500-17-08854-156 COUR SUPÉRIEURE

BANQUE ROYALE DU CANADA Requérante c. **ÉRIC LAROUCHE** -
ANDRÉ MICHAUD -
Partie défenderesse -
BELHUMEUR SYNDICS INC. Partie mise en cause

ASSIGNATION
ORDRE est donné à **ANDRÉ MICHAUD** de comparaître au greffe de cette cour situé au 1, rue Notre-Dame est, au local 1.120 dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Si **ANDRÉ MICHAUD** comparait la présente Requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 22 juillet 2015, à 9h00 en salle 2.16 au Palais de justice de Montréal.

Une copie de la présente requête introductive d'instance a été laissée au greffe de cette Cour à l'intention de **ANDRÉ MICHAUD**.

Lieu : Montréal
Date : Le 12 juin 2015
ELAINE CLOUTIER-NEVEU
GREFFIERE ADJOINTE

APPEL D'OFFRES PUBLIC - TRAVAUX
Arrondissement de Côte-des-Neiges
Notre-Dame-de-Grâce
Montréal

DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS ET DU GREFFE
Travaux de réfections architecturales de la maçonnerie des façades du Pavillon des baigneurs du parc de Kent
Soumission CDN-NDG-15-AOP-DAI-028

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant **11 heures, le 3 juillet 2015**, au bureau Accès Montréal, 5160, boulevard Décarie, rez-de-chaussée, Montréal (Québec), H3X 2H9. Les soumissions seront ouvertes publiquement immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

Renseignements : Amar Bensaci
Téléphone : (514) 872-9783
Courriel : amar.bensaci@ville.montreal.qc.ca

Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 16 juin 2015.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat doivent obligatoirement se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents doivent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe cachetée, clairement identifiée, et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers les ou les soumissionnaires.

Montréal, le 16 juin 2015.
La secrétaire d'arrondissement substitut,
Julie Falardo-Boulet

APPEL D'OFFRES PUBLIC
Ville-Marie
Montréal

Des soumissionnaires sont demandées et devront être reçues avant **11h** à la date ci-dessous, au comptoir Accès Ville-Marie situé au 800, boulevard De Maisonneuve Est, 17^e étage, Montréal H2L 4L8, pour :

Appel d'offres : VMP-15-005 Travaux de reconstruction de conduite secondaire d'égout et de conduite secondaire d'égout de la rue Saint-Edward entre la rue Saint-Alexandre et la rue De Bleury

Date d'ouverture : 2 juillet 2015
Dépôt de garantie : 10 % de cautionnement.

Documents : Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 16 juin 2015 par le biais du Système électronique d'appel d'offres (SEAO) en communiquant avec des représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site internet www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Renseignements : Federico de Medina - ingénieur - federico.de.medina@ville.montreal.qc.ca

Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires préparés à cette fin par l'arrondissement de Ville-Marie et placée dans une enveloppe cachetée portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres. Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

L'arrondissement de Ville-Marie ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation envers les ou les soumissionnaires.

Montréal, 16 juin 2015
M^{re} Domenico Zambito
Secrétaire d'arrondissement

AVIS DE
CLÔTURE D'INVENTAIRE
Prenez avis de la clôture de l'inventaire des biens de la succession d'André ROY, en son vivant domicilié au 6223, rue Saraguay Ouest, ville de Montréal (arrondissement Pierrefonds-Roxboro), province de Québec, H8Y 2H9, décédé à Montréal, le 5 février 2015, lequel inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude du notaire soussigné au 2430, boulevard Marcel-Laurin, Montréal (arrondissement Saint-Laurent), province de Québec, H4R 1J9.
Me Jacques DORAS, notaire

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE TERREBONNE NO : 700-17-011687-158

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre civile)

FRANCIS PAGÉ, domicilié et résidant au 4, rue du Lac-Ray S., Gore, province de Québec, J0V 1K0;

Partie demanderesse
PIERRETTE FOURNIER ROY ou représentant, n'ayant aucune adresse connue;

Partie défenderesse
ASSIGNATION (139 C.p.c.) PAR ORDRE DU TRIBUNAL :

Avis est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district de Terrebonne, une requête introductive d'instance en acquisition judiciaire du droit de propriété par prescription décennale. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au palais de justice de Saint-Jérôme, situé au 25, rue de Martigny Ouest, à Saint-Jérôme, province de Québec, J7Y 4Z1.

Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis des l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 27 août 2015 à 9:00h en salle B1.04 du palais de justice de Saint-Jérôme.
Signé à Saint-Jérôme
Le 12 juin 2015
NATHALIE JULIEN
GREFFIERE-ADJOINTE

Les petits frères des Pauvres

La famille des personnes âgées seules

Pour donner
1.866.627.8653

Besoin d'information? Besoin de support? Allergique? Pas de panique!

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ALLERGIES ALIMENTAIRES

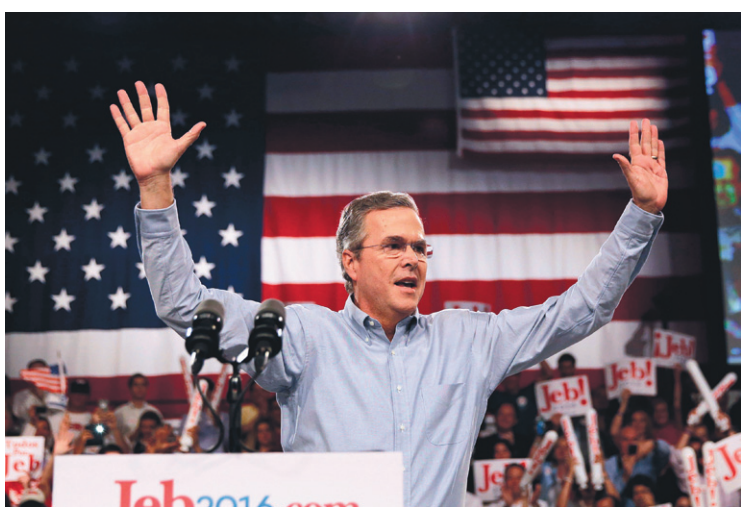
Tél./Télé. : (514) 990-2575
www.aqaa.qc.ca

Association québécoise des troubles d'apprentissage

« J'ai bûché très fort pour réussir mes études... j'apprenais différemment! »

www.aqeta.qc.ca

LE MONDE



DAVID GOLDMAN ASSOCIATED PRESS

Jeb Bush lundi, à Miami, lors de l'annonce de sa candidature à l'investiture républicaine.

ÉTATS-UNIS

Jeb Bush se lance dans la course à la présidence

DIEGO URDANETA à Miami

Jeb Bush a officialisé lundi sa candidature aux primaires républicaines pour la Maison-Blanche en 2016, valorisant son expérience de gouverneur dans les années 2000 pour contrecarrer son image d'héritier de la dynastie Bush.

« Je ne tiendrai rien, ni personne pour acquis. Je ferai campagne avec mon cœur. Je ferai campagne pour gagner », a déclaré Jeb Bush, 62 ans, dans un discours à Miami.

L'annonce était guettée depuis six mois, quand le républicain était de fait entré dans la course en confirmant son intérêt pour la présidence et en commençant à lever des millions de dollars auprès du dense réseau de donateurs tissé depuis plusieurs décennies, dans les pas de son frère et de son père.

En pariant sur son bilan, même distant, Jeb Bush entend au passage associer certains de ses nombreux rivaux, qui siègent au Sénat, au dysfonctionnement politique qui paralyse la capitale fédérale. « Nous ferons en sorte que Washington, la capitale statique d'un pays dynamique, arrête de créer des problèmes », devait dire le républicain.

Différent de George

Il n'a pas envie de s'attarder sur la présidence de George W. Bush. Certes, il répète souvent son admiration inconditionnelle pour son frère et leur père, le premier président Bush, mais il insiste : « Jeb est différent de George. » C'est que ses liens familiaux l'ont déjà

fait trébucher sur la question de l'invasion de l'Irak. Après avoir défendu la décision de son frère, il a récemment admis qu'avec le recul, s'il avait été président lui-même, il n'aurait pas ordonné l'invasion.

Les démocrates tentent d'assimiler les deux frères. « Il reste le même républicain sans lien avec la réalité et qui reprendra les politiques de son frère », a écrit Jessica Mackler, présidente d'American Bridge, une officine démocrate.

Jeb Bush est talonné par le gouverneur du Wisconsin, Scott Walker, et le sénateur Marco Rubio

Terrain perdu
L'annonce de lundi a pour but de relancer une candidature qui, face à l'entrée en campagne de nombreux autres républicains, a perdu de son allure. Il se situait devant le peloton des autres candidats au début de l'année dans les sondages, mais son avance a été quasi annulée. Il se retrouve talonné, selon la moyenne calculée par le site realclearpolitics.com, par le gouverneur du Wisconsin, Scott Walker, et le sénateur Marco Rubio, deux quadragénaires.

Les cercles les plus conservateurs s'inquiètent du relatif recentrage opéré par le candidat Bush, alors que l'ancien gouverneur Bush était plus idéologiquement conservateur. Sur le fond, Jeb Bush s'est par exemple distingué de ses rivaux en appelant à une réforme du système d'immigration ouvrant la voie à des régularisations massives. Sur l'éducation, l'un de ses sujets de prédilection, il soutient une refonte nationale des programmes rejetée par le Tea Party comme trop centralisatrice.

« Il faut le dire, tout cela n'est pas l'islam », a lancé Manuel Valls, citant « les discours de haine, l'antisémitisme qui se cache derrière l'antisionisme et la haine d'Israël, les prédications funestes, les imams auto-proclamés qui dans nos quartiers, nos prisons, font l'apologie de la violence, du terrorisme, qui participent de cette entreprise criminelle, qui font partir des centaines de jeunes au djihad ».

Le premier ministre s'exprimait devant plus de 120 responsables de fédérations, recteurs de mosquées, imams, aumôniers, théologiens, islamologues et personnalités de la société civile réunis au ministère de l'Intérieur pour une première demi-journée de dé-

bat. S'il s'agit de « faire la démonstration pour le monde entier que la France et l'islam sont pleinement compatibles », a insisté Manuel Valls.

Dans le même temps, il a reconnu que « l'islam suscite encore des incompréhensions, des a priori, du rejet chez une partie » des Français, « des amalgames dont vous êtes victimes ».

La communauté musulmane en France compte quelque

5 millions de membres, pratiquants ou non. Depuis les attentats djihadistes de janvier (17 morts), elle a constaté une recrudescence d'actes de malveillance à son endroit.

L'objectif du gouvernement est avec ce dialogue de « réunir un forum d'échanges régulier » — une à deux fois par an — entre l'État et les musulmans.

Après leur avoir interdit pendant plusieurs jours l'entrée sur son territoire, la Turquie a finalement rouvert sa frontière dimanche soir à plusieurs milliers de réfugiés.

« Si la Turquie accepte une nouvelle vague de réfugiés en provenance de Tall Abyad, cela signifie qu'elle doit être prête à un afflux d'au moins 100 000 personnes », a mis en garde lundi une vice-première ministre, Numan Kurtulmus, sur la chaîne d'information CNN-Türk.

« Nous pensons qu'il n'y pas, pour l'heure, à Tall Abyad de crise humanitaire équivalente à celles que nous avons connues à Kobané ou dans d'autres secteurs de la Syrie », a-t-il ajouté, « nous allons donc fournir de l'aide humanitaire aux personnes de l'autre côté de la frontière et laisser entrer les malades et les blessés ». La semaine dernière, il avait indiqué que la Turquie bloquerait l'entrée par Akçakale « sauf en cas de tragédie humanitaire ».

« Comment la Russie aurait pu obtenir les documents de M. Snowden [...] alors qu'il ne les avait pas sur lui ? La seule façon d'étayer cette histoire est de laisser entendre qu'Edward Snowden a menti et qu'il a en fait voyagé avec des documents », poursuit-il.

Le Sunday Times a par ailleurs rapporté que David Miranda, le compagnon de M. Greenwald avait été arrêté à l'aéroport de Londres à son retour d'une visite en Russie, avec sur lui quelque 58 000 documents secrets.

« La situation est sous contrôle. Boko Haram se trompe de cible, ces terroristes sans foi ni loi seront débusqués et mis hors d'état de nuire où qu'ils soient », a déclaré le gouvernement dans un communiqué lu à la radio nationale. « Cette attaque ne découragera pas le Tchad de combattre ces bandits et le gouvernement poursuivra la lutte contre les criminels », assure le gouvernement.

Plus tôt dans la journée, un responsable de la police de N'Djamena avait indiqué que deux kamikazes avaient attaqué simultanément le commissariat et l'école de police, où se trouvaient de nombreux stagiaires en formation. Selon une autre source policière, le modus operandi des assaillants portait la marque des islamistes de Boko Haram.

Après les attaques, de nombreuses forces se sont déployées dans la ville, où les mesures de sécurité avaient été considérablement renforcées depuis plusieurs mois

BOKO HARAM

N'Djamena est frappée par un double attentat suicide

N'Djamena — La capitale tchadienne N'Djamena a été frappée lundi pour la première fois par un double attentat suicide qui a fait 23 morts, attribué à Boko Haram par le gouvernement, en première ligne dans la guerre contre ce groupe islamiste nigérian.

Les deux attaques ont visé le commissariat central de N'Djamena et l'école de police, faisant 23 morts et 101 blessés.

« La situation est sous contrôle. Boko Haram se trompe de cible, ces terroristes sans foi ni loi seront débusqués et mis hors d'état de nuire où qu'ils soient », a déclaré le gouvernement dans un communiqué lu à la radio nationale. « Cette attaque ne découragera pas le Tchad de combattre ces bandits et le gouvernement poursuivra la lutte contre les criminels », assure le gouvernement.

Plus tôt dans la journée, un responsable de la police de N'Djamena avait indiqué que deux kamikazes avaient attaqué simultanément le commissariat et l'école de police, où se trouvaient de nombreux stagiaires en formation. Selon une autre source policière, le modus operandi des assaillants portait la marque des islamistes de Boko Haram.

Après les attaques, de nombreuses forces se sont déployées dans la ville, où les mesures de sécurité avaient été considérablement renforcées depuis plusieurs mois



BRAHIM ADJI AGENCE FRANCE-PRESSE

Les premières attaques dans la capitale tchadienne ont semé l'émoi lundi.

face à la menace d'attaques de Boko Haram.

Appui

Le gouvernement a tenu de son côté une réunion de crise sur ces attentats en l'absence du président, Idriss Déby Itno, attendu dans la journée à N'Djamena de retour d'Afrique du Sud où il a participé au sommet de l'Union africaine, selon une source officielle.

La France, l'ancienne puissance coloniale, a rapidement condamné ces attaques meurtrières et assuré le Tchad de son « soutien dans la lutte

contre le terrorisme », dans une déclaration du ministère des Affaires étrangères. Le Tchad est un allié de poids pour Paris dans la lutte contre les groupes djihadistes en Afrique sahélienne et l'armée française a établi à N'Djamena l'état-major de son opération Barkhane de lutte contre ces groupes.

Après le Mali, le président Déby a engagé son armée en février au Nigeria contre les islamistes nigériens, dont le chef Abubakar Shekau a menacé à plusieurs reprises de s'en prendre aux intérêts tchadiens.

Première ligne

L'armée tchadienne participe en première ligne depuis février à une opération militaire régionale visant à chasser le groupe de pans entiers de territoire qu'il avait capturés dans le nord-est du Nigeria.

Fer de lance dans la guerre contre Boko Haram, le Tchad — comme le Cameroun voisin lui aussi engagé dans la guerre contre le groupe islamiste — redoutait depuis des mois des attentats de ce genre sur son sol.

Agence France-Presse

FRANCE

Paris entame un dialogue avec la communauté musulmane

Paris — Les musulmans en France doivent « nommer l'ennemi », a jugé lundi à propos des groupes djihadistes et de l'extrémisme radical le premier ministre Manuel Valls, en ouvrant cinq mois après les attentats de Paris un dialogue formel avec la deuxième communauté confessionnelle du pays.

« Il faut le dire, tout cela n'est pas l'islam », a lancé Manuel Valls, citant « les discours de haine, l'antisémitisme qui se cache derrière l'antisionisme et la haine d'Israël, les prédications funestes, les imams auto-proclamés qui dans nos quartiers, nos prisons, font l'apologie de la violence, du terrorisme, qui participent de cette entreprise criminelle, qui font partir des centaines de jeunes au djihad ».

Le premier ministre s'exprimait devant plus de 120 responsables de fédérations, recteurs de mosquées, imams, aumôniers, théologiens, islamologues et personnalités de la société civile réunis au ministère de l'Intérieur pour une première demi-journée de dé-



MARTIN BUREAU AGENCE FRANCE-PRESSE

Manuel Valls (au centre) en compagnie de représentants de la communauté musulmane lundi

bat. S'il s'agit de « faire la démonstration pour le monde entier que la France et l'islam sont pleinement compatibles », a insisté Manuel Valls.

Dans le même temps, il a reconnu que « l'islam suscite encore des incompréhensions, des a priori, du rejet chez une partie » des Français, « des amalgames dont vous êtes victimes ».

La communauté musulmane en France compte quelque

5 millions de membres, pratiquants ou non. Depuis les attentats djihadistes de janvier (17 morts), elle a constaté une recrudescence d'actes de malveillance à son endroit.

L'objectif du gouvernement est avec ce dialogue de « réunir un forum d'échanges régulier » — une à deux fois par an — entre l'État et les musulmans.

Agence France-Presse

DIPLOMATIE

Washington et Caracas veulent détendre leurs relations

Washington — Les États-Unis et le Venezuela, aux relations tendues depuis des années, ont eu un nouvel échange diplomatique « positif » ce week-end à Haïti, a indiqué lundi le département d'État, les deux pays souhaitant visiblement jouer l'apaisement ces dernières semaines.

La rencontre entre un conseiller du département d'État, Thomas Shannon, la ministre vénézuélienne des Affaires étrangères, Delcy Rodríguez, et le président de l'Assemblée nationale vénézuélienne, Diosdado Cabello, s'est tenue samedi à Port-au-Prince, selon la diplomatie américaine, confirmant ce qu'avait annoncé le jour même l'Assemblée nationale à Caracas.

« Les discussions ont abordé tous les aspects de notre relation bilatérale. Elles ont été positives et constructives », s'est félicité le porte-parole du ministère américain des Affaires étrangères, Jeffrey Rathke.

Considéré comme le numéro deux du chavisme (du nom du défunt président véné-

zuélien Hugo Chávez), M. Cabello avait indiqué samedi que sa rencontre avec le diplomate américain Shannon représentait « un pas important vers le rétablissement complet des relations entre les deux pays ».

Selon le Wall Street Journal, M. Cabello est toutefois accusé par les États-Unis d'avoir « transformé le Venezuela en une plaque tournante du trafic de cocaïne et du blanchiment d'argent ». Le département d'État n'a pas commenté sur ce point.

Le Venezuela et les États-Unis entretiennent des relations diplomatiques, mais n'ont plus d'ambassadeurs depuis 2010, mais, en dépit d'une poussée de fièvre en mars dernier sur la question des droits de la personne, les deux pays, qui ont d'importants liens pétroliers, ont à cœur depuis de faire baisser la pression.

Le président Barack Obama s'est brièvement entretenu avec son homologue vénézuélien, Nicolas Maduro, au Sommet des Amériques en avril.

Agence France-Presse

ESPIONNAGE

La Russie et la Chine n'auraient pas eu accès aux documents de Snowden

Washington — Un journaliste à l'origine de la publication des révélations d'Edward Snowden a réfuté lundi l'idée selon laquelle Pékin et Moscou auraient eu accès aux documents ultra-secrets emportés par l'ex-consulant, mettant en péril les services de renseignements britanniques et américains.

Glenn Greenwald, qui fut parmi les premiers journalistes en contact avec l'ancien consultant de l'Agence de sécurité américaine (NSA), réagissait sur son site Internet The Intercept à des articles du Sunday Times.

Selon l'hebdomadaire, des documents révélant les techniques de renseignement de la Grande-Bretagne et des États-Unis se sont retrouvés entre les mains de responsables chinois et russes. Londres aurait en conséquence été forcé de retirer des espions de plusieurs pays.

M. Greenwald, qui a participé en 2013 à la publication des documents dévoilant l'étendue des programmes américains de surveillance électro-

nique, affirme cependant que M. Snowden n'est plus en possession de ces dossiers. « Edward Snowden a explicitement dit qu'il n'avait plus aucun document lorsqu'il a quitté Hong-Kong, ils les avaient donné aux journalistes avec qui il avait travaillé et détruit ses copies justement pour ne pas être vulnérable » lorsqu'il a trouvé refuge en Russie, explique M. Greenwald.

« Comment la Russie aurait pu obtenir les documents de M. Snowden [...] alors qu'il ne les avait pas sur lui ? La seule façon d'étayer cette histoire est de laisser entendre qu'Edward Snowden a menti et qu'il a en fait voyagé avec des documents », poursuit-il.

Le Sunday Times a par ailleurs rapporté que David Miranda, le compagnon de M. Greenwald avait été arrêté à l'aéroport de Londres à son retour d'une visite en Russie, avec sur lui quelque 58 000 documents secrets.

Agence France-Presse

RÉFUGIÉS

Ankara ouvre sa frontière... quelques heures

Akçakale — Les autorités turques ont accueilli lundi sur leur territoire une nouvelle vague de plusieurs milliers de réfugiés syriens qui fuient les combats entre les forces kurdes et les djihadistes du groupe État islamique (EI) pour le contrôle de la ville de Tall Abyad.

Les forces de sécurité turques ont ouvert les portes du poste-frontière turc d'Akçakale (sud), face à Tall Abyad, à la mi-journée pour laisser passer quelque 3000 personnes qui patientaient côté syrien. Les forces de sécurité turques, nombreuses, ont refermé la frontière dans l'après-midi.

Selon les estimations, près de 20 000 Syriens ont franchi la frontière turque depuis la semaine dernière dans ce secteur, poussés à l'exode par les affrontements entre les Unités de protection du peuple (YPG) kurdes et EI.

Un afflux prévu

Après leur avoir interdit pendant plusieurs jours l'entrée sur son territoire, la Turquie a finalement rouvert sa frontière dimanche soir à plusieurs milliers de réfugiés.

« Si la Turquie accepte une nouvelle vague de réfugiés en provenance de Tall Abyad, cela signifie qu'elle doit être prête à un afflux d'au moins 100 000 personnes », a mis en garde lundi une vice-première ministre, Numan Kurtulmus, sur la chaîne d'information CNN-Türk.

« Nous pensons qu'il n'y pas, pour l'heure, à Tall Abyad de crise humanitaire équivalente à celles que nous avons connues à Kobané ou dans d'autres secteurs de la Syrie », a-t-il ajouté, « nous allons donc fournir de l'aide humanitaire aux personnes de l'autre côté de la frontière et laisser entrer les malades et les blessés ». La semaine dernière, il avait indiqué que la Turquie bloquerait l'entrée par Akçakale « sauf en cas de tragédie humanitaire ».

Agence France-Presse

LES SPORTS

C'EST DU SPORT !

Poinçonneurs en folie

JEAN DION



Dans les temps, il fallait déployer des efforts pour voter en vue du match des étoiles du baseball majeur. On devait d'abord se rendre au stade ou à un quelconque endroit où on trouvait des bulletins. On pouvait prendre et enregistrer le nombre de bulletins qu'on voulait, mais l'enthousiasme ne tardait pas à faire place à la lassitude. On avait beau souhaiter très fort que plusieurs joueurs de nos Expos soient élus, percer tous ces petits trous en face des noms retenus devenait vite un peu fastidieux, et il était tentant de se limiter à trois ou quatre bulletins.

Aujourd'hui, il y a bien sûr les Internets pour nous servir, et certains n'hésitent pas à s'investir avec une intensité qui suscite l'admiration. Certains, nommément les partisans des Royals de Kansas City, dont pas moins de sept joueurs occupent actuellement la position de tête au scrutin. Il faut dire qu'on peut voter jusqu'à 35 fois à partir de la même adresse, qu'il ne s'agit que de simples clics de souris et que le système ne se révèle pas trop difficile à contourner même si les ligues majeures font tout en leur possible pour éviter le remplissage mécanique d'urnes. Les Royals ont certes atteint la Série mondiale en 2014 à la surprise générale et ils présentaient avant les joutes de lundi le meilleur dossier de la Ligue américaine, mais ils n'ont eu que sept partants au match des étoiles au cours des 31 dernières saisons et aucun depuis 2000.

Le gérant des Royals, Ned Yost, ne se formalise pas de la situation: il a déclaré sans détour que si les amateurs de baseball ne sont pas contents, ils n'ont qu'à voter pour quelqu'un d'autre. Mais des esprits éclairés font part de leur inquiétude, car le match des étoiles, une tradition pleine de joie de vivre depuis les années 1930, pourrait s'en trouver vicié et on ne serait

alors pas loin de la fin du monde. Certes, le match n'est qu'une rencontre hors concours où tout le monde joue environ une manche, mais il sert à maintenant à déterminer l'avantage du terrain en Série mondiale, ce qui n'est pas précisément de la tarte.

Ce genre de truc à rendre perplexes les autorités compétentes s'est déjà produit par le passé. Remontons si vous le voulez bien à l'an de grâce 1957. Cette saison-là, sur huit postes à pourvoir, sept porte-couleurs des Redlegs avaient été élus. Seul le grand Stan Musial, des Cardinals de St. Louis, avait échappé au raz-de-marée.

Les Redlegs? Voilà qui nous ramène à une sacrée époque. À ce moment-là, les Reds de Cincinnati formaient déjà une organisation vénérable, dont les origines remontaient aux tout premiers balbutiements du baseball majeur au XIX^e siècle. Mais dans les années 1950, il ne faisait pas particulièrement bon s'appeler « les Rouges » alors que le maccarthysme battait son plein et qu'aux États, on voyait des communistes partout. L'équipe a donc pris le nom officiel de Redlegs de 1953 à 1958: si on n'a que les jambes de communistes, semble-t-il que c'est moins grave (et il y avait les Red Sox, qui eux n'étaient soupçonnés de rien parce que la chaussette de gauche était compensée par celle de droite).

Le commissaire du baseball Ford Frick n'avait pas apprécié le fait que les Redlegs dominent autant le scrutin et il avait découvert que la moitié des votes venaient de Cincinnati, notamment parce que le quotidien *The Cincinnati Enquirer* insérait régulièrement des bulletins déjà remplis dans ses pages afin de faciliter la tâche des amateurs. Usant de son omnipotence, Frick avait ordonné que deux joueurs des Redlegs cèdent leur place à de relatifs inconnus ayant pour nom Willie Mays et Hank Aaron. Il avait du même coup aboli l'élection des partants par le public. Le vote populaire n'a été réinstauré qu'en 1970.

Que se passera-t-il cette fois? Un joli dossier pour Rob Manfred.

COUPE DU MONDE FÉMININE DE SOCCER

Une nulle suffit au Canada pour remporter son groupe

ALEXIS BÉLANGER-CHAMPAGNE

Le Canada a accompli sa première mission à la Coupe du monde féminine de soccer lundi puisqu'un verdict nul de 1-1 face aux Pays-Bas au Stade olympique s'est révélé suffisant pour que l'équipe hôte termine au sommet du groupe A.

Les Néerlandaises ont créé l'égalité à la 87^e minute gracieuseté de l'attaquante Kirsten Van de Ven, mais puisque la Chine et la Nouvelle-Zélande ont aussi fait match nul, 2-2 à Winnipeg, le Canada a conservé la tête rang du groupe.

Le Canada affrontera donc dimanche prochain à Vancouver une des équipes de 3^e place repêchées pour la ronde des 16. Il a conclu au sommet de son groupe avec cinq points grâce à une victoire et deux verdicts nuls. La Chine suit avec quatre points, tout comme les Pays-Bas, qui n'ont toutefois pas l'avantage au bris d'égalité. Les Pays-Bas auront donc besoin d'aide pour être repêchés pour les huitièmes de finale. La Nouvelle-Zélande ferme la marche avec deux points et est éliminée.

La milieu de terrain Ashley Lawrence a marqué son premier but sur la scène internationale pour la formation canadienne, qui était appuyée par 45 420 spectateurs.

Marquer rapidement

L'entraîneur du Canada, John Herdman, avait déclaré lors des derniers jours qu'il espérait voir son équipe faire rapidement bouger les cordages et sa troupe y est parvenue dès la 10^e minute.



PAUL CHIASSON LA PRESSE CANADIENNE

La milieu de terrain canadienne Ashley Lawrence célèbre son but, marqué à la 10^e minutes du jeu, en compagnie de sa coéquipière Allysha Chapman.

Josée Bélanger a rejoint Christine Sinclair lors d'une remise en touche dans le tiers offensif. Sophie Schmidt a ensuite centré le ballon, qui a été dévié par la Néerlandaise Stefanie Van den Berg. Lawrence a pu récupérer le ballon, elle qui se trouvait un peu en retrait, et elle n'a pas raté sa chance devant la gardienne Loes Geurts.

Les Néerlandaises ont cependant contrôlé le jeu par la suite mais n'ont pu capitaliser sur quelques occasions. Danielle Van de Donk est celle qui s'en voudra le plus, elle qui a mal maîtrisé un centre de Manon Melis à la 30^e minute,

ce qui a permis à la gardienne Erin McLeod d'intervenir.

Les deux équipes se sont échangées des chances de marquer en début de seconde mi-temps.

La jeune Jessie Fleming, 17 ans, a pu décocher deux frappes de qualité pour le Canada, mais elle a raté la cible à chaque fois.

Propulsées par leur vitesse, les Néerlandaises ont effectué une montée à trois contre deux à la 57^e minute, mais Van de Donk a raté la cible à la gauche de McLeod.

Melis a ensuite pu se présenter seule devant McLeod à la 85^e minute grâce à une

longue remise à la volée de Lieke Martens. McLeod s'est avancée pour couper les angles et la frappe de Melis a atteint son tibia gauche.

Ce n'était que partie remise pour les Néerlandaises. Un revirement au centre du terrain a permis à Martens de partir à deux contre un vers le filet canadien. Elle a remis le ballon à sa droite à Van de Ven, qui a visé juste.

Plus tendus en raison du score, les spectateurs ont finalement pu quitter le cœur léger, sachant que les Canadiennes avaient fait le nécessaire.

La Presse canadienne

Retour réussi pour Raonic

Londres — Le Canadien Milos Raonic a remporté la victoire lundi à son premier match au retour d'une opération à un pied, défaisant le Britannique James Ward au compte de 5-7, 6-3 et 6-2 au tour initial du tournoi de tennis de Queen's. Raonic, 3^e tête de série, a réussi 24 as dans le match. Il a converti trois des six occa-

sions de bris qu'il a obtenues et en a sauvé quatre des cinq contre lui. Au prochain tour, l'Ontarien affrontera le Français Richard Gasquet, qui a obtenu sa 400^e victoire en carrière sur le circuit ATP en s'imposant 6-1 et 6-2 devant l'Italien Simone Bolelli. Le tournoi de Queen's, disputé sur gazon, sert de préparation à celui de Wimbledon, où Raonic a atteint les demi-finales l'an dernier.

Associated Press

FOOTBALL

Les Alouettes suspendent Michael Sam

Les Alouettes de Montréal ont annoncé lundi la suspension de l'ailier défensif Michael Sam, qui est rentré chez lui vendredi dans des circonstances nébuleuses. Le geste permet à l'équipe de conserver ses droits sur le joueur tout en ouvrant une place dans leur formation.

Les Alouettes ont indiqué vendredi dans un communiqué qu'ils ignoraient la durée de l'absence de Sam. Celui-ci ne s'était pas entraîné avec ses coéquipiers la semaine dernière, prétextant des migraines.

Premier footballeur actif en Amérique du Nord ayant déclaré publiquement son homosexualité, une révélation qu'il a faite peu avant la séance de repêchage universitaire de la Ligue nationale de football en 2014, Sam s'était joint aux Alouettes le 22 mai dernier. Cette embauche dans la Ligue canadienne a fait suite à des tenta-

tives infructueuses dans la NFL avec les Rams de St. Louis, qui l'avaient sélectionné au 7^e tour, et les Cowboys de Dallas.

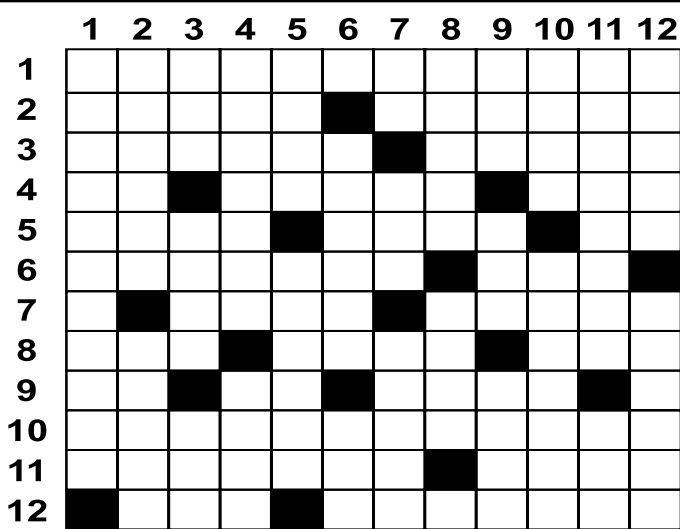
Les Alouettes ont par ailleurs procédé à quelques coupes afin de respecter le nombre maximum de joueurs permis dans leur formation.

Ils ont libéré le demi-défensif Dominic Clarke, le receveur de passes Brandon Green, les demis offensifs Jewel Hampton et Chris Rainey, le plaqueur Damien Jacobs et le quart-arrière Andrew Manley. Le nom du plaqueur Jeff Finley, pour sa part, a été placé sur la liste des joueurs blessés pour une période de six matchs.

Les Alouettes ont vaincu le Rouge et Noir d'Ottawa 26-9 samedi à leur premier match préparatoire, présenté au stade Telus de l'Université Laval à Québec.

La Presse canadienne

MOTS CROISÉS



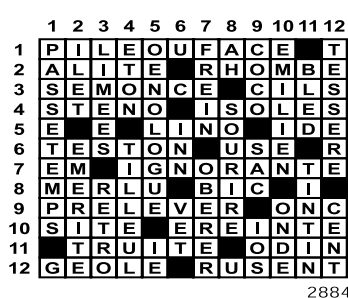
HORIZONTALEMENT

- Manières trop libres.
- Approuve - Parient.
- Singe à courte queue - Plante herbacée.
- Drame lyrique - Siège du roi - Luth à trois cordes.
- Empire disparu - Ce qui manque aux indolents - Sélénium.
- Entourent - Armée féodale.
- Foyer - Partie d'un tout.
- Faux - Elle est connue - Prénom.
- Fin de verbe - Préfixe - Confier.
- Très petit passereau.
- Dieu de la Mer - Ville d'Angleterre.
- Symbole de vertu - Prophète russe.

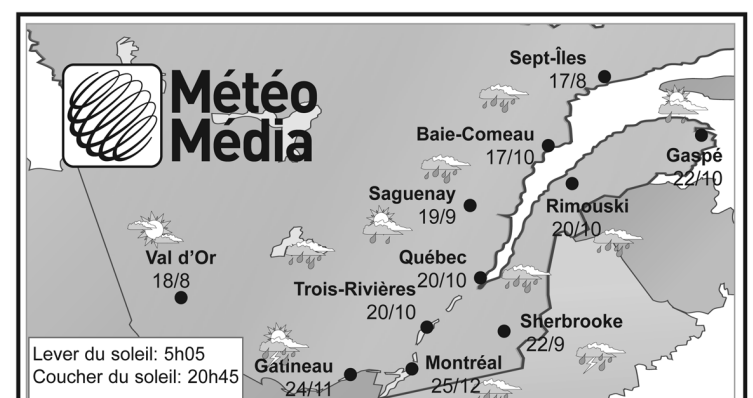
VERTICALEMENT

- Péché de la chair.
- Qui n'a plus de voix - Fenêtre faisant saillie.

- Dans le pain - Bruit sec - Grande voile.
- Moment très court - Aliments apprêtés.
- À eux - Fixe l'aviron.
- Poème de 14 vers - Pronom indéfini.
- Avant le dîner - Après déductions - Supporte.
- Assembler - Formation musicale.
- Baie nippone - Croyance religieuse - (S)'élancer.
- Contrôle - Distinguée.
- Emboîté - Se dit d'un jazz.
- Du bois - Mollusques.



SOLUTION DU DERNIER



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Ora 21/10	Var 17/9	Londres	Var 20/13	Var 23/15
Moncton	Plu 21/12	Sol 21/10	Los Angeles	Sol 30/17	Sol 30/17
Saint-Jean	Plu 16/11	Sol 21/8	Mexico	Ave 22/15	Ave 22/15
Toronto	Ave 25/14	Var 20/18	New York	Ora 29/20	Var 27/18
Vancouver	Sol 21/13	Var 19/12	Paris	Var 20/12	Sol 24/14
Winnipeg	Sol 21/11	Ave 23/8	Tokyo	Ave 25/20	Plu 24/19

Montréal	Ce soir	Demain	Jeu	Vend
Aujourd'hui 25	12	22/15	22/14	22/13
Averses isolées, pdp 60%.	Ciel dégagé.	Ensoleillé.	Orages, pdp 70%.	Passages nuageux
Québec	Ce soir	Demain	Jeu	Vend
Aujourd'hui 20	10	22/13	20/12	20/10
Pluie, pdp 90%.	Ciel dégagé.	Ensoleillé.	Averses isolées, pdp 40%.	Passages nuageux
Gatineau	Ce soir	Demain	Jeu	Vend
Aujourd'hui 24	11	23/14	23/13	22/11
Possibilité d'orages, pdp 40%.	Ciel dégagé.	Ensoleillé.	Orages, pdp 40%.	Généralement ensoleillé

Pour que le pique-nique ne tombe pas à l'eau, accédez en tout temps à la météo.

Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.



CHARLES REX ARBOGAST ASSOCIATED PRESS

Lire aussi: Hockey. Le compte rendu du 6^e match de la finale de la Coupe Stanley entre les Blackhawks de Chicago et le Lightning de Tampa Bay sur le site Web et l'application tablette du Devoir.

CULTURE

LIVRES JEUNESSE

Les « dragons-patates » fêtent leurs cinq ans

100 000 exemplaires de la série *Les Dragouilles* ont déjà été vendus

AMÉLIE GAUDREAU

Depuis maintenant cinq ans, de drôles de bibittes établies sur les cinq continents font « découvrir » les grandes villes du monde aux enfants du deuxième cycle du primaire (et parfois aux plus jeunes...). Et réussissent à faire lire les plus récalcitrants, grâce à leur humour « patate » irrésistible, ou plutôt à celui de leurs créateurs, l'auteure Karine Gottot et l'illustrateur Maxim Cyr, et leur façon fort originale de les faire voyager sans quitter la maison.

Treize destinations (et quinze numéros) plus tard, ce projet né pendant les pauses de travail du tandem, dont les membres faisaient déjà équipe pour d'autres séries jeunesse, et inspiré entre autres de la défunte émission *Mange ta ville*, connaît un succès rare en littérature jeunesse québécoise de nos jours, avec 100 000 exemplaires vendus.

Paris, Tokyo, Auckland, Tunis, New Delhi, Barcelone, Rio de Janeiro, voilà quelques villes plus ou moins exotiques que les jeunes lecteurs découvrent « avec des anecdotes, des choses que les gens ne connaissent pas, explique l'une des créatrices, Karine Gottot, en entrevue au *Devoir*. On passe quand même beaucoup de temps à trouver plein d'informations inédites » qui sont relayées dans la série d'albums, à travers les capsules documentaires, mais aussi (dans une moindre mesure...) les courtes bandes dessinées rigolotes mettant en vedette les fameuses Dragouilles, qui ont chacune leur personnalité bien définie... L'artiste, la brachée, la geek, la rebelle, le cuistot et les jumeaux ont tous droit à leur minute de gloire dans chaque numéro avec une série d'historiettes qui se résument en quelques cases et servent un humour qui sait faire rire les enfants de 7 à 12 ans, et parfois même leurs aînés.

Les clés du succès

Selon Karine Gottot, ce sont ces personnages qui attirent

Les créateurs de la série *Les Dragouilles*, l'auteure Karine Gottot et l'illustrateur Maxim Cyr.

d'abord les jeunes dans ces « guides de voyage » nouveau genre: « On a toujours des petits spectacles *Dragouilles* dans les salons du livre, [les enfants] nous font nos blagues et ils nous disent laquelle ils préfèrent. [...] Ou ils nous suggèrent des blagues ». Les suggestions ne s'arrêtent pas là, puisque les fans des Dragouilles proposent également de nouvelles destinations à explorer. Les auteurs ont d'ailleurs décidé de les exaucer dans

leurs prochains numéros. Et ainsi faire plaisir à leur public... dont une partie est parfois en terrain connu: « La surprise des *Dragouilles*, ce sont toutes les familles d'immigrants qui sont bien contents qu'on parle un peu d'eux... »

Cette série destinée au départ aux élèves du deuxième cycle du primaire plaît également à de plus jeunes lecteurs. Karine Gottot, qui dit avoir écrit les *Dragouilles* « en pen-

sant aux élèves de 4^e et 5^e année », constate que la série a également beaucoup d'adeptes au premier cycle. Lors de visites scolaires, elle se retrouve « à faire toute l'école ». Ce serait d'abord « le côté très attachant des personnages » qui les attire d'abord: « Ils commencent par ça, puis après, quand ils lisent, ils comprennent autre chose. »

Mais tout cet engouement n'est pas arrivé comme par magie. L'auteure, également enseignante de sciences humaines de formation, indique que les professeurs « jouent un rôle incroyable » dans le succès des *Dragouilles*: « Quand on demande aux jeunes où ils ont connu les *Dragouilles*, 90% du temps ils répondent « à l'école ». » Les livres de la série ont fait leur chemin dans les classes, au point que, dans certaines écoles, des projets pédagogiques sont articulés autour

des personnages. Ils ont également trouvé preneurs dans les classes d'immersion française au Canada anglais, « parce que les textes sont courts », explique Karine Gottot. Et c'est sans doute ce qui explique pourquoi la série fonctionne auprès de garçons « qui avaient du mal à s'intéresser à la lecture ».

Et le lectorat risque de s'élargir encore un peu puisque les *Dragouilles* traverseront l'Atlantique en 2016 pour conquérir les curieux d'Europe francophone. Les fidèles d'ici auront pour leur part droit un numéro « hors collection » cet automne pour célébrer ce cinquième anniversaire. En attendant, ils pourront toujours refaire le tour du monde avec les éditions précédentes pendant les vacances d'été...

Le Devoir

LES DRAGUILLES
aux éditions Michel Quintin

Adieu veaux, vaches, Cochons d'or

ALEXANDRE CADIEUX



C'est une jeune tradition du mois de juin qui poussera cette semaine son chant du cygne alors qu'aux Écuries, on égorgera le goret. Les organisateurs de la septième édition du Gala des Cochons d'Or, événement consacré à la reconnaissance du théâtre auto-produit, ont annoncé que la soirée de jeudi serait la dernière du genre.

Chaque année depuis 2009, Cartes Premières remettait en fin de saison une flopée de tirelire peinturlurées à des interprètes, concepteurs, auteurs et metteurs en scène inspirés ainsi qu'à personnalités jugées inspirantes. Rappelons que cet organisme, apparu en 2004 sous l'égide du Théâtre de la Pire

Espèce, proposait une formule d'abonnement souple regroupant plusieurs dizaines de spectacles s'inscrivant en marge de la programmation des théâtres établis, principalement à Montréal, mais aussi parfois à l'extérieur de la métropole.

En fait, c'est Cartes Premières au complet qui plie bagage, ce qui, du même coup, sonne le glas de la soirée de remise de prix où toutes les œuvres mises en nomination étaient issues de cette saison alternative. Jurant travailler à une nouvelle formule pour l'année prochaine, les organisateurs proposent des funérailles bien grasses pour ce qui était à la fois un lieu de consécration, une occasion d'échanges et une tribune toujours ouverte aux prises de position pas toujours consensuelles.

« En onze ans, le contexte de diffusion a changé, les outils de promotion aussi », m'explique Marcelle Dubois, coordinatrice artistique de Cartes Premières et codirectrice artistique des Écuries. Elle cite par exemple le développement de stratégies de communication électronique peu onéreuses, sur Facebook par exemple, ainsi que les nouvelles habitudes de consommateurs culturels plus impulsifs, pour qui l'abonnement représente une option de moins en moins séduisante.

« Le potentiel des technologies d'immersion va bien au-delà des jeux vidéo, mais c'est un bon début », a estimé Brian Blau, analyste chez Gartner. Celui-ci dit s'attendre à un combat sans merci dans ce nouveau segment de marché.

Prendre acte d'une évolution

« Il faut aussi dire — ce serait ingrat de ne pas le souligner — que les théâtres institutionnels intègrent dorénavant beaucoup mieux les activités de leur seconde salle dans la mise en marché de leur saison. » Les

compagnies modestes occupant, par exemple, la salle Jean-Claude-Germain du Théâtre d'Aujourd'hui, la salle Fred-Barry du Théâtre Denise-Pelletier, la Petite Licorne ou encore la salle intime du Prospero se sentiraient donc mieux épaulées pour faire connaître leurs créations, d'où la nécessité moindre de se joindre à un réseau comme Cartes Premières.

« Cela dit, il y a aussi de l'autoproduction qui se fait dans des lieux plus marginaux, il y a également de plus en plus de spectacles in situ. Fédérer tout ça sous une bannière rassembleuse demeure pertinent, mais le proposer sous la forme d'une brochure papier accuse un certain retard, disons. » L'équipe actuelle rêve à une plate-forme plus participative, axée sur les initiatives de la communauté plutôt que sur une offre de service; on en apprendra vraisemblablement plus lors de la soirée de jeudi.

Pour en revenir aux Cochons, n'auraient-ils pas pu survivre de manière indépendante? Depuis la disparition de la soirée des Masques en 2008, peu de récompenses sont remises annuellement, outre les prix de l'Association québécoise des critiques de théâtre (AQCT) et les diverses marques de reconnaissance dans le domaine de la dramaturgie (Centre des auteurs dramatiques, prix du Gouverneur général).

« Il y a une place à prendre, et on espère que quelqu'un saisira la balle au bond. Mais dès lors qu'il n'y avait plus de saison Cartes Premières, est-ce qu'il revient vraiment aux Écuries d'organiser un gala pour le milieu tout entier? Ce serait un peu bizarre. De toute façon, nous n'en avons pas les ressources financières et humaines, ce qui nous attriste », poursuit l'auteure, dont la compagnie, les Porteuses d'Aromates, est l'un des rouages fondateurs du centre de création et de diffusion du quartier Ville-Marie-Saint-Michel.

On prévoit malgré tout un enterrement festif, pour lequel on a d'ailleurs fait appel aux deux larrons qui avaient animé les trois premières éditions du gala. François Bernier et Guillaume Girard, que l'on connaît aussi entre autres pour les infâmes cabarets Dinde et farces présentés à Espace Libre quelques réveillons d'affilée, ont beaucoup contribué à ce ton mordant et autocritique devenu avec le temps l'un des signes distinctifs de l'événement. Le coupe-ret tombe, donc; on se bourrera tout de même, une ultime fois, dans les cochonnailles.

acadioux@ledevoir.com

JEUX VIDÉO

La réalité virtuelle en vedette à Los Angeles

GLENN CHAPMAN
à San Francisco

La réalité virtuelle devrait être — pour de vrai, cette fois — une des vedettes du prochain E3, le plus grand salon de jeux vidéo au monde qui ouvre ses portes mardi à Los Angeles.

Maintes fois promise et toujours évasive, la percée de la réalité virtuelle dans le monde des jeux vidéo devrait se concrétiser lors de ce salon, qui devrait aussi être marqué par la bataille du streaming permettant de regarder en spectateur les champions, ou anonymes, s'affronter dans un jeu vidéo.

« Comme chaque année, E3 va essentiellement tourner autour des jeux vidéo vedettes qui vont envahir la planète », explique Scott Steinberg, un analyste de TechSavvy.

« Mais il y a des batailles plus sourdes qui se mènent. YouTube essaye de se positionner pour devenir la destination de référence des gamers [qui veulent regarder les parties de jeux vidéo], même si Twitch est dans une position de force... et bien sûr vous avez la réalité virtuelle », dit-il à l'AFP.

Les analystes promettent que cette fois-ci sera la bonne pour la réalité virtuelle, dont la technologie est disponible depuis bien

longtemps, mais qui n'a jamais su remplir ses promesses pour les joueurs qui veulent s'immerger totalement dans leur monde virtuel de prédilection.

Potentiel commercial

La société Oculus, qui fait partie de la galaxie Facebook, a promis de faire des démonstrations grandeur nature de jeux en immersion totale. Elle a présenté récemment son casque de réalité virtuelle Rift qu'elle va commercialiser à partir du début de l'année prochaine.

La société avait promis, lorsqu'elle a annoncé la commercialisation de son produit phare début mai, qu'elle offri-

rait des contenus convaincants, et E3 devrait permettre de juger sur pièce.

La présence du géant japonais Sony à E3 va essentiellement tourner autour de son propre casque d'immersion totale dans les jeux, le Project Morpheus, qu'elle prépare pour une commercialisation future.

« Le potentiel des technologies d'immersion va bien au-delà des jeux vidéo, mais c'est un bon début », a estimé Brian Blau, analyste chez Gartner. Celui-ci dit s'attendre à un combat sans merci dans ce nouveau segment de marché.

Agence France-Presse

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		Des squelettes dans le placard	Tout le monde en parle	Vengeance / Les fautes du père	Pénélope McQuade / Lise Dion / Benoît Brière.	Le Téléjournal	Par ici l'été	Beautés désespérées				
TVA	17h55 TVA nouvelles	Sucré Salé	Le BON MIX selon BOIRE	LOL :-)	Chicago Fire: Caserne 51 / Remise en question	La liste noire / Berlin Partie 2 de 2	TVA nouvelles	22h35 Sucré Salé	23h05 Signé M	23h35 LA FEMME-CHAT (2004) Halle Berry.			
TQ	Les Argonautes	Subito texto	Les gars des vues	Les Appendices	National Geographic / Amériques sauvages: Les côtes	LES GANGS DE NEW YORK (2002) avec Cameron Diaz, Daniel Day-Lewis, Leonardo DiCaprio.							23h55 Soins intensifs
V	Duo	Un souper presque parfait	Taxi payant	Rire et délire	CSI: Miami / M. Wolfe pris au piège	CSI: Miami / Copies non conformes / Brooke Burns	Tic Tac Show	Opération Séduction	Un gars le soir	L'Instant Gagnant			
RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages	Le Téléjournal	RDI économie	Le National	24/60				Grands rep.
TV5	17h50 Champ...	Journal FR	Ports d'attache / Valparaiso		Au coeur du Luberon	Spécimen / Tous des moutons?	Le National	Le National	TV5 le journal	23h40 COCO (2008)			
D	Transports	Transports	Garage d'élite / A plein régime		Mayday / Manoeuvre mortelle	Vacances infernales	Le cerveau, maître de l'illusion	Le National	Grand Rire de Québec	Paranormales			
VIE	Manon/ cuisine	Le pro du patio	Du gâteau! / Renover		Pourquoi je ne maigris pas?	Collection. / Collection.	Raté réno!	Quel âge	On efface et on recommence	Pimp garage			
MIX	Top 10		Hollywood chante / 1970		LES YEUX D'UN ANGE (2000) avec James Caviezel, Sonia Braga.	LES YEUX D'UN ANGE (2000) avec James Caviezel, Sonia Braga.	Jennifer Lopez.	Ici comme	Souper parfait	Top 10			
VRAK TV	L'appart du 5e	L'appart du 5e	Switched / Amères victoires		Code F.	Les filles fauchées	New Girl	Vie de banlieue	Galaxie près	Volé mes jeans			
RDS	17h00 Soccer / Ecu./Jap. (D)		Le magazine	Avant-match	FIFA Soccer / Nigérie c. Etats-Unis	Coupe du monde (D)	L'antichambre (D)		Sports 30	Sports 30	23h55 Soccer		
HISTORIA	Profession: brocanteur		Profession: brocanteur		Cash Cowboys / Jetons l'ancre	Les as de la brocante	Les as de la brocante		Pawn Stars	Pawn Stars	23h55 Soccer		
ARTY	La petite Patrie	La petite Patrie	Prochains	Catherine	Défier la magie / Toi et moi	Lumière sur...	Les demoiselles du swing				Catherine		
EXPLORA	Couples insolites	Partie 2 de 2	Océania	Miracles nature / Super sens	Miracles nature / Super sens	L'homme, un animal	Le monde de demain		Le monde de demain		Superstructures SOS		Catherine
SERIES+	C.S.I.: Les experts / Showgirls		C.S.I.: Les experts / Showgirls		La loi de Charleston	Rizzoli & Isles	Longmire	Longmire	Instable / Souvenirs perdus		Aidan Black		
ZITEL	Dans l'net	HYP-GAGS	Une femme exemplaire / Triade		Sans origine: Orphan Black	Sur le terrain	Sur le terrain	Sur le terrain	Morsure / Cage		Les stupéfiants		
C. SAVOIR	Regard avenir	Pouvoirs et contre-pouvoirs	Dialogues		Monstres d'eau douce	Subito texto	24.7		Chasse à l'Homme		Koh-Lanta: Vietnam		
EVASION	Pêcheurs à mains nues	Le Ranch/Miami	Wendy	Flip	Boum, canon				CinéTFO/love		Flip		24.7
TFO													
Cinépop	Cinéma	1492: LA CONQUÊTE DU PARADIS (1992) Gérard Depardieu.			TRANSCENDANCE (2014) avec Rebecca Hall, Johnny Depp.		PARLE AVEC ELLE (2002) Javier Camara.		L'HYPNOTISEUR (2012) Tobias Zilliacus.		22h55 LA TACHE (2003) Nicole Kidman.		
Sécan	Cinéma	18h25 TWINS (V.F.)											TWINS (V.F.)
Planète	Spécimen		Mission restauration	Studio direct	True Horror	Premières vues	Mission restauration	Studio direct	Les villes dangereuses	Place des Arts / Couleurs d'ici	La dynastie Grimaldi		Les Médicis
MATV	Libre-service		Murdoch Mysteries	eTalk	World Cup	Ent. Tonight	Ent. Tonight	Ent. Tonight	CBC News: The National	CSI: Crime Scene / Buzz Kill	Studio direct	Profil d'athlète	Libre-service
CBC	17h00 News	Coronation St.			Rick Mercer	22 Minutes	Just for Laughs / Eddie Izzard		CBC News: The National	CSI: Crime Scene / Buzz Kill	CBCNews	Blackstone / A New Beginning	
CTV	MTL News	Montreal			FIFA Soccer / Nigérie c. Etats-Unis	Coupe du monde (D)			CTV National	News Montreal	CTV National	News Montreal	0h05 Daily Sh.
(GBL)	Evening News	Global National			NCIS / Choke Hold	NCIS: New Orleans	NCIS: New Orleans	NCIS: New Orleans	Stalker / Love Kills	Cleveland (D)	News Final	E.T. Canada	The Doctors
ABC	News at 6	World News			Jimmy Kimmel / NBA Countdown	NBA Basketball / Golden State vs Cleveland (D)						News at 11	0h05 Kimmel
CBS	Channel 3 News	at Six			Evening News						Ch. 3 News		23h35 Hawaii Five-0
NBC	Newschannel 5	NBC News			Jeopardy!	Wheel Fortune			I Can Do That!	Frontline / Solitary Nation	Newschannel 5	23h35 The Tonight Show	
PBS (33)	PBS NewsHour				WindowWild	Outdoor			Frontline / Solitary Nation	Fortier	Business	Charlie Rose	
PBS (57)	News America	Business			PBS NewsHour				Frontline / Solitary Nation	Fortier	World News	Charlie Rose	
UNIS	Sur la route des jardins				Pense vite!	Cracks du lab			Frontline / Solitary Nation	Fortier	Pense vite!	Prozac	Ma caravane
HBO	Cinéma	18h25 ALL THE WRONG REASONS (2013) Cory Monteith.			20h35 Silicon	21h05 Veep	Last Week		The Leftovers	Justifié / La caravane passe	The Newsroom / Run		True Blood
AddikTV	Les recrues de la 15e				HEURE LIMITE 2 (2001) avec Chris Tucker, Jackie Chan.				Justifié / La caravane passe	Dave Morissette en direct	Copper / Espoir déçu		Le trône de fer
TVA Sports	17h00 Destination Coupe				LMB Baseball / Yankees de New York c. Marlins de Miami (D)				Dave Morissette en direct		En route	Le TVA sports	Dans le ring

À LA TÉLÉ

Nos choix ce soir

LA TOUTE PREMIÈRE TÉLÉ-RÉALITÉ

Ce téléfilm estampillé HBO et mettant en vedette une distribution quatre étoiles (Tim Robbins, James Gandolfini) relate en mode fictionnel les coulisses de la première expérience de télé-réalité, la série *An American Family*, une série documentaire de PBS qui suivait une famille à la trace en 1971.

Cinéma Vérité, Radio-Canada, 14 h

DERNIÈRE DICTÉE DE L'ANNÉE

C'est un classique qu'on vous recommande chaque année, à cette période de sprint final de l'année scolaire, un petit exercice d'écriture à faire en famille devant la télé.

La dictée P.G.L., Matv, 17 h et 21 h

LA GROSSE PRODUCTION HISTORIQUE DE MARY

Martin Scorsese a dû faire preuve de patience pour recréer la Grosse Pomme corrompue pendant la guerre de Sécession, à Cinécittà, rien de moins. Cela valait la peine d'attendre...

Les gangs de New York, Télé-Québec, 21 h

Amélie Gaudreau

CULTURE



COLLECTIF LES POULPES

Les trois Poulpes, prêtes pour le départ de leur Projet Convoi, qui sillonnera le Québec, les Maritimes et une partie de l'Ontario.

THÉÂTRE

Tentacules sur le territoire

Le collectif saguenéen Les Poulpes part dix jours en train pour aborder la jonction entre art et territoire

FABIEN DEGLISE

En voiture, s'il vous plaît! À partir de ce matin, le collectif artistique Les Poulpes, originaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, va tenter une aventure artistique sur rail atypique: prendre le train pour laisser le territoire nourrir leur création en chant, en théâtre, en installation artistique, en vidéo...

Le projet a été baptisé Projet Convoi. Entre Jonquière et Halifax, en passant par Montréal, Rivière-du-Loup et Ottawa, il vise à remettre en question, par l'intervention multi-artistique, les notions de déplacement, de sédentarité, d'échanges interrégionaux, mais également l'attachement à un espace géographique qui peut être divisé par

une logique administrative, certes, tout en étant uni par les humains qui y vivent.

«On avait envie de parcourir le territoire», lance à l'autre bout du fil Elaine Juteau, membre du trio très féminin qui forme Les Poulpes. *Le Devoir* lui a parlé lundi à quelques heures du dé-

«On veut montrer que l'art qui s'exprime dans les régions n'est pas condamné à le faire en vase clos»

part fixé à 7 h 30 à Jonquière mardi matin. «Avec *Projet Convoi*, on veut montrer que l'art qui s'exprime dans les régions n'est pas condamné à le faire en vase clos. Il peut voyager pour se

rendre dans d'autres régions et peut aller dans ces mêmes régions trouver de nouvelles formes d'inspiration avant de revenir à son point de départ».

Voir du pays

C'est un peu de la «ferrovipathie» vécue de l'intérieur. Pendant dix jours, le trio va parcourir le territoire du Québec, des Maritimes et un peu de l'Ontario à la découverte de l'ailleurs proche et de l'autre. À chaque escale, Les Poulpes

vont proposer des interventions artistiques improvisées, alimentées par les aléas du voyage tout comme par des objets que des groupes d'artistes ou organismes culturels,

préalablement contactés, vont leur confier sur le parcours.

«Nous avons posé les balises de ce projet au départ, dit Anick Martel, autre membre du trio, mais nous partons surtout à la rencontre de l'inconnu, ce qui fait de cette expérience quelque chose de très excitant».

Durant les dix jours en train, ajoute la troisième de ces poulpes, Andrée-Anne Guiguère, des fragments vidéo de cette expérience créative en mouvement vont être dévoilés sur le site Web du collectif (lespoulpes.com). Au final, le groupe d'artistes souhaite également produire une série de courts documentaires qui pourraient bien, par la suite, placer le trio d'artistes sur d'autres rails.

Le Devoir

Rolando Villazón avec l'Orchestre Métropolitain

Comme en postlude à la saison 2015-2016, l'Orchestre Métropolitain présentera son concert prestige dimanche 21 juin, à 15 h, à la Maison symphonique de Montréal. Le ténor Rolando Villazón, annoncé par Yannick Nézet-Séguin comme, possiblement, «l'artiste le plus charismatique à se produire à l'heure actuelle», chantera des extraits des *Noctes de Figaro* de Mozart, *Eugène Onéguine* de Tchaïkovski, *Le Cid* de Massenet ainsi qu'*Oberto* et *Luisa Miller* de Verdi.

Le Devoir

Arcand et Tremblay grands officiers de l'Ordre national du Québec

Québec — Le cinéaste Denis Arcand et l'écrivain Michel Tremblay ont été promus au grade de grands officiers, le plus élevé de l'Ordre national du Québec, a annoncé le premier ministre Philippe Couillard, par communiqué, lundi. Treize personnalités ont été promues au grade d'officier, notamment l'ancien ministre péquiste Jean Rochon, le chef d'orchestre Yannick Nézet-Séguin et l'artiste Marcel Barbeau. Vingt personnes accèdent à l'Ordre national au grade de chevalier, dont le cofondateur du Festival international de jazz de Montréal, Alain Simard, la comédienne Marina Orisini, la chorégraphe Marie Chouinard, ainsi que les deux membres survivants des Cyniques, Marc Laurendeau et André Dubois. Les décorations seront remises mardi au cours d'une cérémonie à l'hôtel du Parlement.

La Presse canadienne



ANNIK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

Le parolier et producteur Luc Plamondon célèbre 45 ans de carrière.

Plamondon au Casino

Gregory Charles présentera un spectacle inspiré du parolier

CAROLINE MONTPETIT

Gregory Charles revient en force cet été au Casino de Montréal, dont il est le porte-parole, avec un spectacle des grands succès des chansons de Luc Plamondon.

Comme le spectacle *Vintage*, monté par Gregory Charles et qui sera aussi présenté alternativement au Casino de Montréal, ce spectacle sera interactif et permettra au public de choisir les chansons qu'il veut entendre. Ce sont Johanne Blouin, Brigitte Boisjoli, Marie-Eve Janvier, Jean-François Breau et Martin Giroux qui interpréteront cette fois les grands succès de Plamondon.

Varité

À son arrivée au spectacle, le public pourra télécharger une liste des 78 plus grands succès écrits par l'homme, dont ceux popularisés par Diane Dufresne, Céline Dion, Fabienne Thibault, Renée Claude, Ginette Reno, Garou, Robert Charlebois, Isabelle Boulay, Bruno Pelletier, Nanette Workman, Catherine Lara, Martine Saint-Clair, et bien d'autres...

Les interprètes conviés à ce spectacle doivent donc connaître la totalité des 78 chansons, pour les interpréter sur demande. Gre-

gory Charles sera directeur artistique.

Ce spectacle marque les 45 années de carrière de Luc Plamondon. La chanson préférée de ce dernier est *L'amour existe encore*, chantée par Céline, selon la biographie fournie par Gregory Charles. Passionné de comédies musicales, Luc Plamondon, originaire de Portneuf, a appris le piano de sa tante Augustine, qui lui faisait jouer des rôles «dans des opérettes qu'elle montait à la salle paroissiale».

Plamondon sera présenté au Qube, cette salle de spectacle portative créée par Gregory Charles et campée aux côtés du casino de Montréal. C'est un théâtre mobile, qui compte de 800 à 1000 places, explique Stéphanie Cœurjoly, responsable des relations de presse de l'événement. «Cela prend plusieurs camions pour le déplacer.» Gregory Charles y présentera aussi, en alternance avec le spectacle *Plamondon*, son spectacle *Vintage*.

«Le Qube a été monté pour la première fois dans le Vieux-Port il y a quelques années pour *Vintage*», ajoute M^{me} Cœurjoly.

Plamondon sera présenté du 16 juillet jusqu'au 4 septembre. D'autres dates devraient être annoncées sous peu.

Le Devoir

LANGUE FRANÇAISE

Un égoportrait bien de chez nous

CATHERINE LALONDE

Le *Petit Larousse illustré 2016*, qui arrivera dans nos librairies le 18 juin, compte 150 nouveaux mots. Parmi les 9 québécoisismes qui y font leur entrée, on trouve *égoportrait*, cette francisation de *selfie*. Un mot qui a fait ses premiers pas dans les pages de votre *Devoir*, inventé par le collègue Fabien Deglise.

Journaliste spécialisé depuis plus d'une décennie en mutations sociales, observant particulièrement celles qui sont induites par les technologies, Fabien Deglise s'est frotté rapidement, forcément, au mot *selfie*. «J'ai voulu vite le franciser, s'est remémoré lundi le journaliste, entre autres parce que l'autoportrait proposé comme traduction française ne me semblait pas satisfaisant. Il y manquait toute la dimension narcissique.» *Selfie* venant de *selfish*, il suffisait d'une étincelle pour transformer *autoportrait* en *égoportrait*. Elle vint.

«J'ai inventé comme ça plusieurs nouveaux mots, a poursuivi le journaliste, souvent pour nommer des concepts culturels américains — si on ne francise pas, on reste prisonnier de concepts culturels importés, qui ne sont valables finalement que lorsqu'on se les approprie. Mais jamais je ne m'imaginai qu'autant de gens allaient utiliser ce mot-là...»

Un chemin de selfie

C'est sur Twitter que Fabien Deglise utilise pour la première fois «égoportrait». Et c'est par la plume d'Emilie Folie-Boivin, le 6 septembre 2013, que le mot est imprimé dans *Le Devoir*, alors qu'elle présente le phénomène dans l'article «De l'autre côté de l'égoportrait». Le néologisme sera bien sûr récurrent dans les chroniques de Fabien Deglise, et défini quelques semaines plus tard comme «une photo de soi, un fragment du quotidien dont on est le nombril, immortalisé à bout de bras par l'entremise d'un téléphone dit intelli-

gent pour être partagé frénétiquement sur les réseaux sociaux afin de se montrer et surtout d'affirmer qu'on existe».

Le mot, en ces premiers temps, cherche encore son orthographe: il apparaît parfois sous la graphie «egoportrait» et parfois avec un accent.

Mais l'usage se répand comme une traînée de poudre: *La Presse*, *Radio-Canada*, *Le Journal de Montréal*, *La Presse canadienne* et le *Huffington Post* adoptent «égoportrait». On l'entend sur *France-Culture*, de l'autre côté de l'Atlantique, en décembre 2013. Un parcours d'autant plus rapide que l'originel *selfie* entre dans la version Web de l'*Oxford English Dictionary* en août 2013 seulement, année où il est aussi élu «Mot de l'année» du célèbre dictionnaire, puisque son utilisation a augmenté de 17 000%... en un an!

Égoportrait se retrouvera donc parmi les 150 nouveaux mots du *Larousse 2016*, dont une dizaine de québécoisismes fièrement promus par l'Office québécois de la langue française (bidou, chansonnier/chansonnrière, lunatique, mot-clic, infonuaque...). Quatre personnalités d'ici (Philippe Couillard, Michel Marc Bouchard, Marc-André Hamelin et Lynda Lemay) sont du contingent des 50 nouveaux noms propres. Égoportrait est traité comme un régionalisme.

Sa définition? «Québec. Selfie.» Il faut donc feuilleter plus loin, entre les très francos *self-government* et *self-inductance*, pour lire sous *selfie*: «*Autoportrait photographique, généré, réalisé avec un téléphone intelligent et destiné à être publié sur les réseaux sociaux. Au Québec, on dit égoportrait.*» «Il ne faut pas oublier qu'on prend souvent le *Larousse* comme un arbitre, un juge du bon parler, alors que le dictionnaire se veut un portrait, une photo du français parlé actuel,» a rappelé Paule Bolduc, attachée de presse de Larousse au Québec. Un égoportrait de la langue, quoi...

Le Devoir

Nos choix ce soir aux FrancoFolies



Bernhari et Philémon Cimon

Joli plateau double et gratuit sous la tente. D'une part, il y aura la chanson poétique grandiose de Bernhari, qui a entre autres puisé son inspiration dans le printemps érable. Ensuite, ne manquez pas les airs aigres-doux de Philémon Cimon, qui plongera certainement dans les chansons de son disque *L'été*. Au Pub Rickard's, 17 h.



Gerry Boulet

Rendez-vous doux pour les amateurs de Gerry Boulet. Les FrancoFolies soulignent dans un grand spectacle le 25^e anniversaire de la mort de l'auteur de *La femme d'or* et de *Toujours vivant*. Alexandre Désilets, Antoine Gratton, Martha Wainwright et Lucien Francœur sont parmi les nombreux invités attendus. À la place des Festivals, 21 h



Bia

L'envoûteuse brésiliano-québécoise vient de faire paraître *Navegar*, un premier album studio en plus de six ans et une création qui marque un retour à un son plus dénudé avec pour habillage une voix et seulement quelques instruments. Elle évoque sa carte postale du Brésil, pas l'officielle, mais celle des gens bien en chair et en sueur. La voici sur la route du spectacle du nouveau disque. À l'Astral à 19 h 30

Philippe Papineau, Yves Bernard



D Lire aussi: Arthur H montait sur la scène de la place des Festivals lundi soir. Le compte rendu de Sylvain Cormier sur l'application tablette et le site Web du *Devoir*.